



LED LIGHT PANEL WITH ADJUSTABLE COLOUR TONE

(DE) (AT) (CH)

LED-LEUCHTPANEL MIT FARBTONSTEUERUNG

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

LED-LAMPENPANEEL MET KLEURREGELING

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(SK)

LED SVIETIDLO S NASTAVITELNÝM TÓNOM FARBY

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(IT)

PANNELLO LED CON LUCE REGOLABILE

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

(GB) (IE)

LED LIGHT PANEL WITH ADJUSTABLE COLOUR TONE

Assembly, operating and safety instructions

(PL)

PANEL ŚWIETLNY LED Z UKŁADEM STEROWANIA KOLORAMI

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(ES)

PANEL LUMINOSO LED CON REGULACION DE COLOR

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

(HU)

VILÁGÍTÓ LED PANEL SZÍNÁRNYALAT SZABÁLYOZÁSSAL

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(FR) (BE)

PANNEAU LED AVEC VARIATEUR DE BLANC

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(CZ)

LED SVÍTIDLO S NASTAVITELNÝM TÓNEM BARVY

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

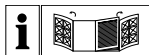
(DK)

LED LYSPANEL MED JUSTERING AF LYSNUANCE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

IAN 459113_2401

(DE) (GB) (FR) (NL) (PL) (CZ)
(SK) (ES) (DK) (IT) (HU)



(DE) (AT) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE) Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (BE) Dépliez les deux pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw alvorens te lezen de twee bladzijden met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

(PL) Przed rozpoczęciem czytania rozłóżć obie strony z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením rozložte obě strany s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vykklopte obidve strany s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

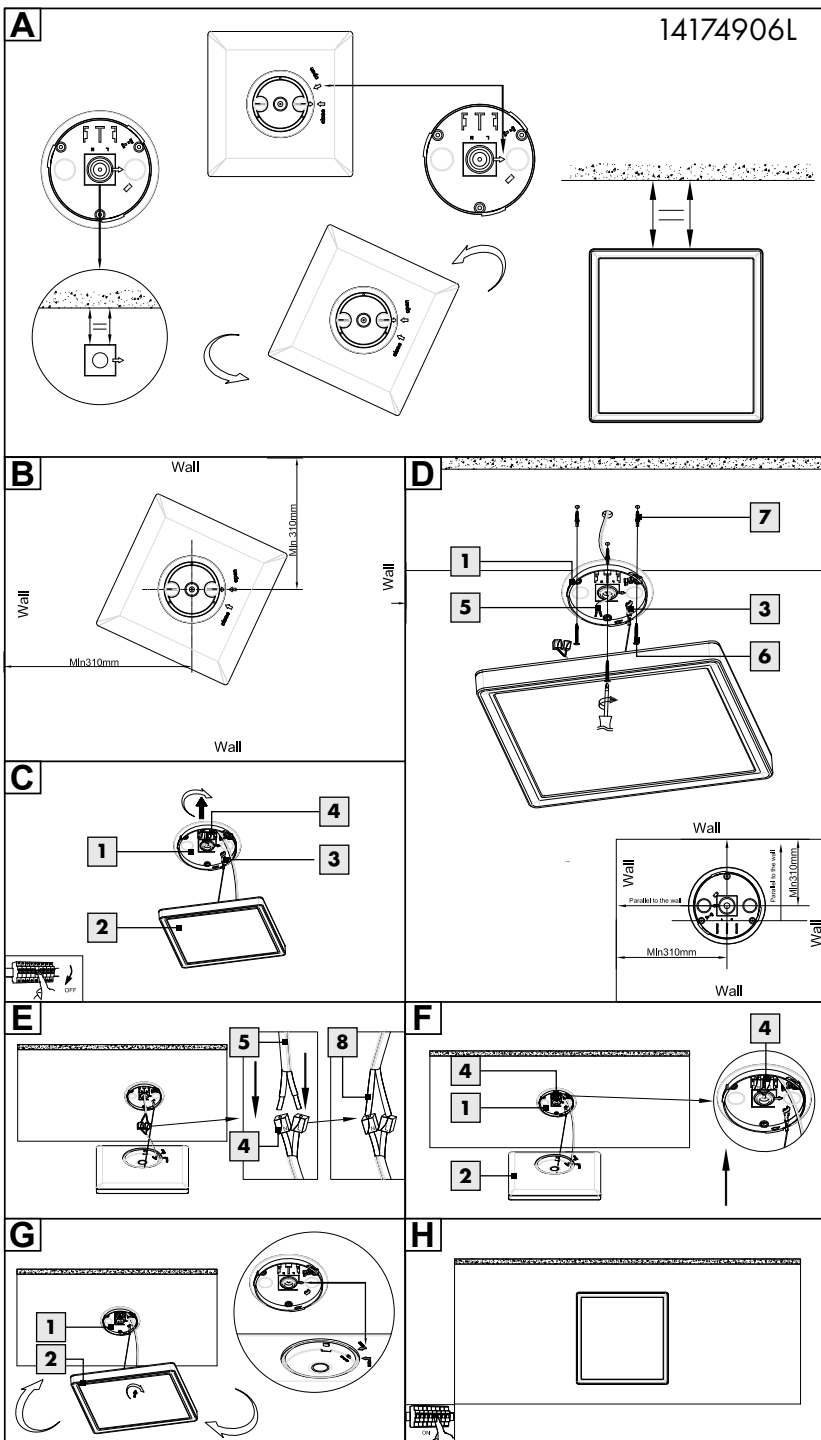
(ES) Antes de empezar a leer despliegue las dos páginas con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones del dispositivo.

(DK) Før du læser vejledningen, skal du folde de to sider med figurer ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT) Prima della lettura, aprire entrambe le pagine con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

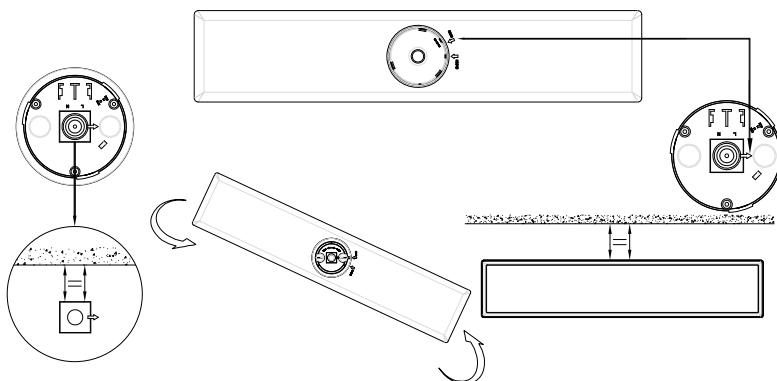
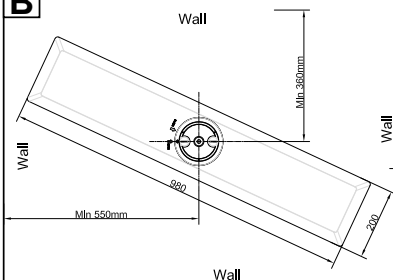
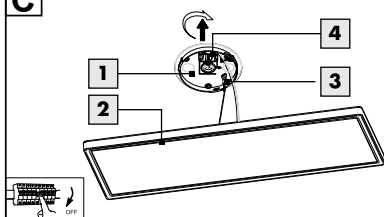
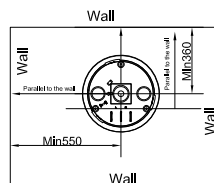
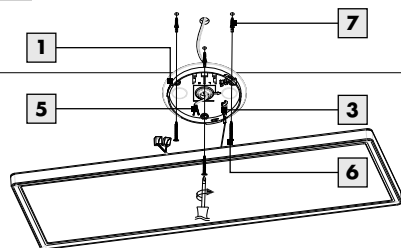
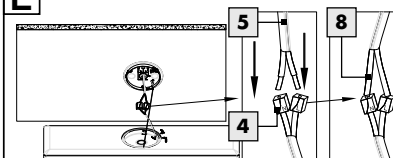
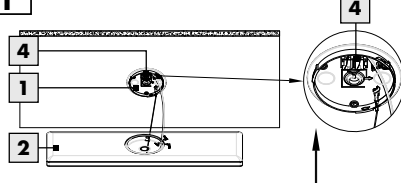
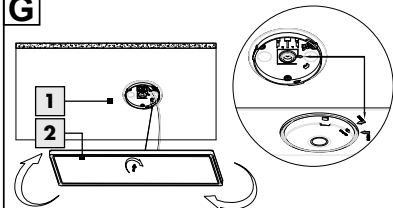
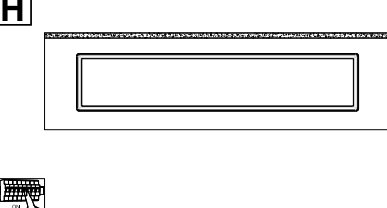
(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó két oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

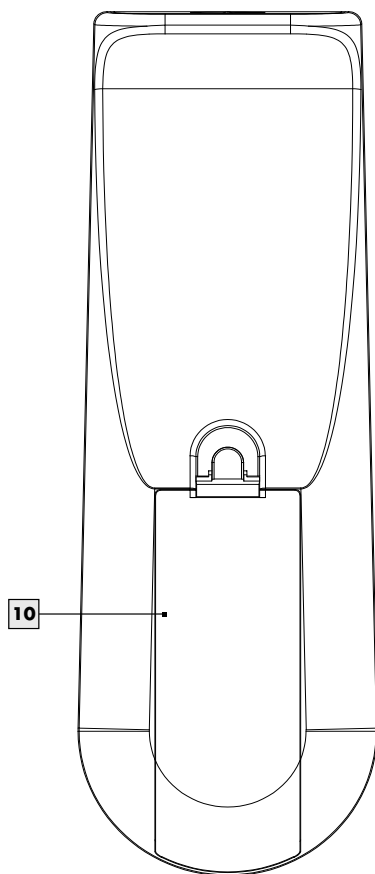
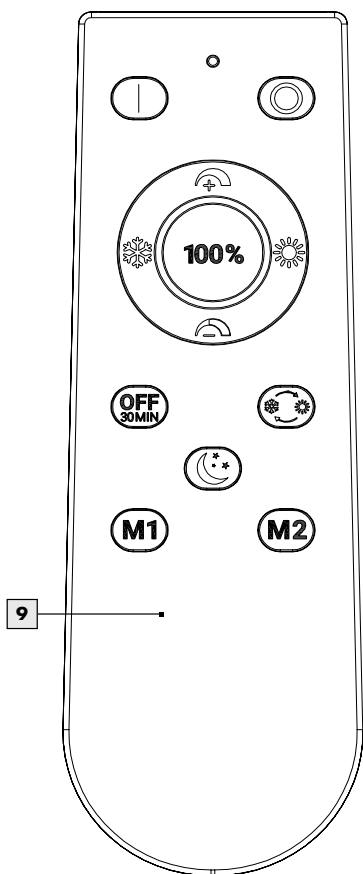
DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	7
GB / IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	17
FR / BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	25
NL / BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	35
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	43
CZ	Pokyny k montáži, obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	53
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	61
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	69
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	79
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	87
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	97



A

14175006L

**B****C****D****E****F****G****H**



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 8
Einleitung	Seite 9
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 9
Lieferumfang.....	Seite 9
Teilebeschreibung.....	Seite 9
Technische Daten.....	Seite 9
Sicherheit	Seite 10
Sicherheitshinweise.....	Seite 10
Vorbereitung	Seite 12
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 12
Vor der Installation	Seite 12
Inbetriebnahme	Seite 12
Leuchte montieren.....	Seite 12
Leuchte ein- / ausschalten / Lichtfarbe einstellen.....	Seite 13
Leuchte mit Fernbedienung bedienen.....	Seite 13
Batterien wechseln.....	Seite 13
Wartung und Reinigung	Seite 13
Entsorgung	Seite 14
Garantie und Service	Seite 15
Garantie.....	Seite 15
Serviceadresse.....	Seite 15
Konformitätserklärung.....	Seite 15
Hersteller.....	Seite 15

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
V	Volt	Hz	Hertz (Frequenz)
W	Watt (Wirkleistung)		Explosionsgefahr!
	Schutzklasse II		Schutzhandschuhe tragen!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
Ra CRI	Farbwiedergabeindex	IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
	Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!		Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar.
	Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.		So verhalten Sie sich richtig
 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		Polyethylenterephthalat
	Wellpappe		Polyethylen (geringe Dichte)
	Papier		Lichttemperatur in Kelvin
	Lumen	 	Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!

	Nicht ins Feuer werfen!		Nicht falsch herum einsetzen, Polarität (+ / -) beachten!
	Keine Gewalt anwenden!		Nicht zerlegen / öffnen!
	Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!		Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!
	Nicht wieder aufladen!		Nicht ins Wasser werfen!
	Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.		Richtig einsetzen - Polarität (+ / -) beachten!

LED-Leuchtpanel mit Farbtonsteuerung

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz

in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Leuchtpanel 14174906L / 14175006L
- 3 Schrauben
- 3 Dübel
- 2 Schutzschläuche
- 1 Fernbedienung
- 2 Batterien (AAA / Alkali-Mangan)
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- 1 Bodenplatte
- 2 LED-Leuchtpanel
- 3 Sicherungshaken
- 4 Schraubenlose Klemme
- 5 Netzanschlusskabel (extern)
- 6 Schraube
- 7 Dübel
- 8 Schutzschlauch
- 9 Fernbedienung
- 10 Batteriefachabdeckung

• Technische Daten

14174906L:

Leuchte:

Modell-Nr.: 14174906L

Betriebsspannung: 230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung: max. 23,5 W
Schutzklasse: II/□
Schutzart: IP20

LED-Modul:

Nennleistung max. 20 W

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „D“.

14175006L:

Leuchte:

Modell-Nr.: 14175006L
Betriebsspannung: 230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung: max. 24,5 W
Schutzklasse: II/□
Schutzart: IP20

LED-Modul:

Nennleistung max. 23,3 W

Fernbedienung:

Batterie: 2 x 1,5 V (AAA)

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „D“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.



WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr



VERLETZUNGSGEFAHR!

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken die Leuchte auf Beschädigungen.

- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Bei manchen Personen kann es zu epileptischen Anfällen oder Bewusstseinsstörungen kommen, wenn Sie bestimmten Blitzlichtern oder Lichteffekten ausgesetzt werden. Suchen Sie bei epileptischen Symptomen umgehend einen Arzt auf.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

-  **⚠️ WARNUNG! BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!**
Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod

verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.

-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

- Die richtige Polarität wird im Batteriefach angezeigt.

● Vorbereitung

● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (Ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

● Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Achten Sie unbedingt auf die Untergrundbeschaffenheit, da sich das beigegefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Mauerarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Untergrundbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

Hinweis: Die Verbindung des Netzan schlusskabels (extern) mit der Leuchte muss doppelt isoliert sein. Die Kabel der Netzan schlussleitung müssen zusätzlich isoliert und passend gekürzt werden. Die Kabel der Netzan schlussleitung dürfen keine Schrauben oder die Montagefläche berühren.

- Lösen Sie die Bodenplatte [1] durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn von der Leuchte [2].
- Lösen Sie die beiden schraublosen Klemmen [4] und den Sicherungshaken [3] aus der Bodenplatte [1] (siehe Abb. C).
- Halten Sie die Bodenplatte [1] gegen die Decke und markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der in der Bodenplatte [1] für die Schrauben [6] vorgesehenen Löcher. Für die richtige Ausrichtung der Leuchte [2], achten Sie auf die richtige Positionierung (siehe Abb. D). Achten Sie zusätzlich auf die Pfeilmarkierung im inneren der Bodenplatte [1], diese sollte parallel zur Wand verlaufen.
- Bohren Sie die Löcher (Ø 6mm, ca. 40 mm tief). Stellen Sie sicher, dass Sie die Netzan schlussleitung nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel [7] in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe. Führen Sie das Netzan schlusskabel (extern) [5] durch die mittlere Öffnung der Bodenplatte [1].
Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die doppelte Isolierung (äußere Isolierung) des Netzan schlusskabels (extern) [5] nicht zu weit durch die Öffnung schieben, da sonst die Bodenplatte [1] nicht mehr auf den Leuchtenkörper passt.
- Befestigen Sie die Bodenplatte [1] mittels der Schrauben [6] an der Decke.
- Befestigen Sie den Sicherungshaken [3] an der dafür vorgesehenen Stelle (siehe Abb. F).

- Ziehen Sie die Schutzschläuche [8] über die Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) [5] (siehe Abb. E). Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [5] jeweils richtig anschließen: stromführende Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N.

Hinweis: Diese Leuchte hat Schutzklasse II, der Schutzleiter wird nicht angeschlossen.

- Setzen Sie nun die schraublosen Klemmen [4] an den dafür vorgesehenen Platz in der Bodenplatte [1] ein (siehe Abb. F).
- Befestigen Sie nun die Leuchte [2] durch Drehen im Uhrzeigersinn an der Bodenplatte [1] (siehe Abb. A & G).

Hinweis: Der Pfeil auf der Bodenplatte [1] und der Pfeil auf der Leuchte (Open) müssen vor der Drehung gegenüber voneinander liegen.

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

• Leuchte ein- / ausschalten / Lichtfarbe einstellen

Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein bzw. aus.

- Wenn Sie den Lichtschalter kurz hintereinander betätigen, wechselt das LED-Leuchtpanel zwischen Kalt-, Warm- und Neutralweiß.

• Leuchte mit Fernbedienung bedienen

Hinweis: Das LED-Leuchtpanel besitzt eine Memory-Funktion. Diese speichert die zuletzt eingestellte Funktion.

- Schalten Sie das LED-Leuchtpanel mit dem Lichtschalter ein.

Alle weiteren Funktionen können nur mit Hilfe der Fernbedienung [9] gesteuert werden (siehe Abb. I).

Alle weiteren Funktionen können nur mit Hilfe der Fernbedienung [9] gesteuert werden.

ⓘ Einschalten

⊙ Ausschalten



Dimmen (heller)



Dimmen (dunkler)



Kaltweiß, stufenlos

100%

volle Lichtstärke



Warmweiß stufenlos



Timerfunktion (30 Min.)



Kaltweiß / Neutralweiß / Warmweiß



Nachtlichtfunktion



Speicherplatz für individuelle Farbprogramme:

- Stellen Sie Ihre Leuchte wie gewünscht ein.
- Halten Sie M1 oder M2 gedrückt.
- Wenn der Speichervorgang abgeschlossen ist, blinkt Ihre Leuchte einmal auf.



• Batterien wechseln

Wenn die Reichweite der Fernbedienung [9] nachlässt, müssen Sie die Batterien auswechseln.

- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung [9], indem Sie den Klipp der Batteriefachabdeckung [10] nach unten drücken und die Batteriefachabdeckung [10] aufklappen und abnehmen.

- Entnehmen sie die Batterien.

- Legen Sie die neuen Batterien (AAA) in die Fernbedienung [9] ein.

Hinweis: Die richtige Polarität wird im Batteriefach der Fernbedienung [9] angezeigt.

- Um das Batteriefach wieder zu verschließen, haken Sie die Batteriefachabdeckung [10] unten wieder in die Fernbedienung [9] ein. Drücken Sie anschließend die Batteriefachabdeckung [10] wieder auf die Fernbedienung [9].

• Wartung und Reinigung

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

A black recycling symbol consisting of three chasing arrows forming a triangle. The letter 'a' is positioned at the bottom center, and the letter 'b' is positioned in the middle of the triangle.

+



FR
Cet appareil,
ses accessoires
et piles
se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

 OU 

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégier la réparation ou le don de votre appareil.



Akkus können negative Auswirkungen vermieden werden. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie die Batteriepole ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder hochwertige Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14174906L / 14175006L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 459113_2401

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 459113_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

● **Konformitätserklärung CE**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Explanation of the pictograms used	Page 18
Introduction	Page 19
Intended use	Page 19
Scope of delivery	Page 19
Parts description	Page 19
Technical data	Page 19
Safety	Page 20
Safety notes	Page 20
Preparation	Page 21
Required tools and material	Page 21
Prior to installation	Page 21
Start-up	Page 22
Mounting the light	Page 22
Switching the lamp on and off / setting the colour temperature	Page 22
Operating the lamp with the remote control	Page 22
Exchanging the batteries	Page 23
Maintenance and cleaning	Page 23
Disposal	Page 23
Warranty and service	Page 24
Warranty	Page 24
Service address	Page 24
Declaration of conformity	Page 24
Manufacturer	Page 24

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Risk of death and accidents for toddlers and children!
	This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.		Not suited for use with external dimmers or electronic switches.
V	Volt	Hz	Hertz (frequency)
W	Watt (active power)		Risk of explosion!
	Protection class II		Wear safety gloves!
	Observe warning notices and safety instructions!		The packaging is made of 100% recycled paper.
Ra CRI	Colour rendering index	IP20	The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water.
	Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!		Risk of electric shock! Danger of death!
	Environmental damage due to incorrect disposal of batteries!		The illuminant in this light fixture cannot be replaced.
	The operating equipment is not interchangeable.		Proper handling
A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)		Polyethylene terephthalate
	Corrugated cardboard		Polyethylene (low density)
	Paper		Colour temperature in Kelvin
	Lumen	 	Keep out of reach of children!
	Do not throw into fire!		Do not insert the wrong way round, note the polarity (+ / -)!

	Do not use force!		Do not disassemble/open!
	Never mix different systems, brands and types!		Never mix new and used batteries!
	Do not recharge!		Do not throw into water!
	Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.		Insert correctly! - Note the polarity (+ / -)

LED Light Panel With Adjustable Colour Tone

• Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

• Intended use



This light is only suitable for indoor use. The light can be fastened to any normally inflammable surface. This product is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

• Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED light panel 14174906L / 14175006L
- 3 Screws
- 3 Dowels
- 2 Protective tubes
- 1 Remote control

2 Batteries (AAA / alkaline-manganese)

1 Installation and operating manual

• Parts description

- 1 Base plate
- 2 LED light panel
- 3 Safety hook
- 4 Screwless clamp
- 5 Power cable (external)
- 6 Screw
- 7 Dowel
- 8 Protective tube
- 9 Remote control
- 10 Battery compartment cover

• Technical data

14174906L:

Light:

Model no: 14174906L
 Operating voltage: 230-240 V~, 50 Hz
 Rated power: max. 23.5 W
 Protection class: II/□
 IP rating: IP20

LED module:

Rated power max. 20 W

This product uses illuminants with the energy efficiency rating „D“.

14175006L:

Light:

Model no: 14175006L

Operating voltage: 230-240 V~, 50 Hz
Rated power: max. 24.5 W
Protection class: II/
IP rating: IP20

LED module:

Rated power max. 23.3 W

Remote control:

Battery: 2 x 1.5 V (AAA)

This product uses illuminants with the energy efficiency rating „D“.

• Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!



WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR

TODDLERS AND SMALL CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.

- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

WARNING!

A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the lamp on damp or conductive surfaces.



Prevent fire and injury hazards

RISK OF INJURY!

Check the light for damage immediately after unpacking.

- Do not mount the light with defective lamps and / or lamp lenses. In this case contact the service centre for a replacement.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.
- Some persons may suffer an epileptic fit or become unconscious when exposed to certain flashes or light effects. In case of epileptic symptoms, contact a physician immediately.
- The light's illuminant is not replaceable. The entire light needs to be replaced if the illuminant reaches the end of its service life.
-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Before drilling, make sure that there are no gas, water or power lines at the drilling site.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.



Safety notices for batteries/rechargeable batteries

-  **WARNING! KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**
Ingestion may cause chemical burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns may occur within 2 hours after ingestion. Seek medical attention immediately.
-  **RISK OF EXPLOSION!** Never recharge disposable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open them. The batteries might overheat, burn or burst.
- Do not throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries/rechargeable batteries to mechanical strain.

Risk of leaking batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect the batteries/rechargeable batteries; do not put them on heaters or subject them to direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of the battery acid with the skin, eyes and mucous membranes! Rinse the affected region immediately with clear water and contact a physician!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause caustic burns if they come into contact with the skin. Wear suitable protective gloves.
- Take leaking batteries/rechargeable batteries out of the product immediately to prevent damage.
- Only use batteries/rechargeable batteries of the same type. Do not mix old and new batteries/rechargeable batteries!
- Take batteries/rechargeable batteries out of the device if you are not going to use it for longer periods.

Risk of damage to the product

- Only use the stated type of batteries/rechargeable batteries!
- Insert the batteries/rechargeable batteries in the product and make sure the polarity (+) and (-) is correct.
- Clean the contacts of batteries/rechargeable batteries and those in the battery compartment with a dry, lint-free cloth or cotton swab before inserting them.
- Immediately remove spent batteries/rechargeable batteries from the product.
- The correct polarity is indicated in the battery compartment.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil / making tool
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Bit (Ø 6 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to

perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Be sure to pay attention to the type of the supporting surface, as the enclosed fastening material is not suitable for all types of walls. Inquire at the hardware store about the screws and wall plugs suitable for your type of supporting surface. The manufacturer accepts no liability for improper wall to wall plug connection and any damage caused as a result.
- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it. Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the 2-pole voltage tester to verify the de-energised status.

● Start-up

● Mounting the light

Note: The connection between the power cable (external) and the light must be double insulated. The mains connection cable must also be insulated and shortened appropriately. The mains connection cable must not touch any screws or the mounting surface.

- Unscrew the base plate [1] from the light [2] by turning it anti-clockwise.
- Unscrew the two screwless clamps [4] and the safety hook [3] from the base plate [1] (see Fig. C).
- Hold the base plate [1] against the ceiling and mark the drill holes using the holes provided in the base plate [1] for the screws [6]. For correct alignment of the light [2], make sure it is positioned correctly (see Fig. D). Also pay attention to the arrow mark on the inside of the base plate [1], which should run parallel to the wall.
- Drill the holes (Ø 6mm, approx. 40 mm deep). Ensure that you do not damage the mains connection cable.

- Insert the dowels [7] into the drilled holes. If necessary, use a hammer to help you. Guide the power cable (external) [5] through the centre opening of the base plate [1].

Note: Make sure that you do not push the double insulation (outer insulation) of the power cable (external) [5] too far through the opening, otherwise the base plate [1] will no longer fit on the luminaire body.

- Attach the base plate [1] to the ceiling using the screws [6].
- Attach the safety hook [3] to the designated position (see Fig. F).
- Pull the protective tubes [8] over the L and N cables of the power cable (external) [5] (see Fig. E). Make sure that you connect the individual conductors of the power cable (external) [5] correctly: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N.

Note: This light has protection class II, the protective conductor is not connected.

- Now insert the screwless terminals [4] into the space provided in the base plate [1] (see Fig. F).
- Now attach the light [2] to the base plate [1] by turning it clockwise (see Fig. A & G).

Note: The arrow on the base plate [1] and the arrow on the light (Open) must be opposite each other before turning.

- Reinsert the fuse or switch on the circuit breaker on the fuse box (I position).

Your light is now ready for operation.

● Switching the lamp on and off / setting the colour temperature

Use the wall switch to switch the light fixture on or off.

- If you briefly press the light switch repeatedly, the LED light panel toggles between cold, warm and neutral white.

● Operating the lamp with the remote control

Note: The LED light panel has a memory function. This saves the last set function.

- Switch the LED light panel on with the light switch.

All additional functions can only be controlled with the remote control [9] (see Fig. 1).

All other functions can only be controlled using the remote control [9].

-  Switch on
-  Switch off
-  Dimming (brighter)
-  Dimming (darker)
-  Cold white, continuous

100% full brightness

-  Warm white, continuous
-  Timer function (30 min)
-  Cold white/neutral white/warm white
-  Night light function
-  Memory slot for individual colour programs:
 - Set your lamp as desired.
- 
 - Hold down M1 or M2.
 - When saving is finished, your lamp will blink once.

● Exchanging the batteries

If the range of the remote control [9] decreases, you must replace the batteries.

- ☐ Open the battery compartment on the back of the remote control [9] by pressing down the clip on the battery compartment cover [10] and opening and removing the battery compartment cover [10].
- ☐ Remove the batteries.
- ☐ Insert the new batteries (AAA) into the remote control [9].

Note: The correct polarity is displayed in the battery compartment of the remote control [9].

- ☐ To close the battery compartment again, hook the battery compartment cover [10] back into the bottom of the remote control [9]. Then press the battery compartment cover [10] back onto the remote control [9].

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

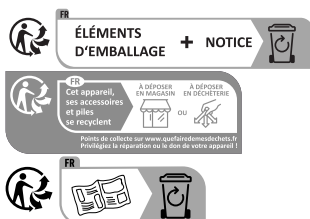
● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject to an extended obligation of the

manufacturer. Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Defective or spent batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC. Return batteries and/or the device to the collection points provided.

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Batteries must not be disposed of in the household waste. They might contain toxic heavy metals and must be treated as toxic waste. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Return spent batteries to a municipal collection point.

• Warranty and service

• Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14174906L / 14175006L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

• Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Free service number:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 459113_2401

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 459113_2401) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

• Declaration of conformity C E

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

• Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 26
Introduction	Page 27
Utilisation conforme.....	Page 27
Contenu de la livraison.....	Page 27
Descriptif des pièces.....	Page 27
Caractéristiques techniques.....	Page 27
Sécurité	Page 28
Consignes de sécurité.....	Page 28
Préparation	Page 30
Outils et matériel nécessaires.....	Page 30
Avant l'installation	Page 30
Mise en marche	Page 30
Montage du luminaire.....	Page 30
Mise en marche/arrêt/réglage de la couleur lumineuse.....	Page 31
Utilisation de la télécommande.....	Page 31
Remplacement des piles.....	Page 31
Entretien et nettoyage	Page 31
Mise au rebut	Page 32
Garantie et service après-vente	Page 32
Garantie.....	Page 32
Adresse du service après-vente.....	Page 33
Déclaration de conformité.....	Page 33
Fabricant.....	Page 33

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veuillez lire les instructions !		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !
	Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé.		Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
V	Volt	Hz	Hertz (fréquence)
W	Watt (puissance active)		Risque d'explosion !
	Classe de protection II		Portez des gants de protection !
	Veuillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !		L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.
Ra CRI	Indice de rendu de couleur	IP20	Ce luminaire possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur des habitations privées. Il n'est pas protégé contre la pénétration de l'eau.
	Veuillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
	Une élimination inappropriée des piles/batteries entraîne des effets néfastes sur l'environnement !		La source lumineuse de ce produit n'est pas interchangeable.
	L'appareillage n'est pas interchangeable.		Conduite à tenir
 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)		Polyéthylène téréphtalate
	Carton ondulé		Polyéthylène (faible densité)
	Papier		Température d'éclairage en kelvins
	Lumen	 	Conserver hors de portée des enfants !

	Ne pas jeter au feu !		Ne pas insérer à l'envers, respecter la polarité (+ / -) !
	Ne pas forcer !		Ne pas démonter/ouvrir !
	Ne jamais utiliser simultanément différents systèmes, marques et types !		Ne jamais mélanger des piles neuves et des piles usagées !
	Ne pas recharger !		Ne pas jeter dans l'eau !
	Ne pas court-circuiter ! Les piles peuvent exploser ou fuir.		Insérer correctement et respecter la polarité (+ / -) !

Panneau LED avec variateur de blanc

• Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentive-

ment. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

• Utilisation conforme



Ce luminaire est exclusivement conçu pour un usage en intérieur. Le luminaire peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. Cet appareil est exclusivement

destiné à des ménages privés. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

• Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

1 panneau LED 14174906L / 14175006L

3 vis

3 chevilles

2 gaines de protection

1 télécommande

2 piles (AAA / alcaline-manganèse)

1 notice de montage et d'utilisation

• Descriptif des pièces

- 1 Support
- 2 Panneau LED
- 3 Crochet de verrouillage
- 4 Borne sans vis
- 5 Câble d'alimentation (externe)
- 6 Vis
- 7 Cheville
- 8 Gaine de protection
- 9 Télécommande
- 10 Couvercle du compartiment des piles

• Caractéristiques techniques

14174906L :

Luminaire :

Numéro de modèle : 14174906L

Tension d'alimentation : 230-240 V~, 50 Hz

Puissance nominale : 23,5 W max.

Classe de protection : II / 

Indice de protection : IP20

Module LED :

Puissance nominale 20 W max.

Ce produit inclut des sources lumineuses appartenant à la classe d'efficacité énergétique « D ».

14175006L :

Luminaire :

Numéro de modèle : 14175006L

Tension d'alimentation : 230–240 V~, 50 Hz

Puissance nominale : 24,5 W max.

Classe de protection : II / 

Indice de protection : IP20

Module LED :

Puissance nominale 23,3 W max.

Télécommande :

Piles : 2 x 1,5 V (AAA)

Ce produit inclut des sources lumineuses appartenant à la classe d'efficacité énergétique « D ».

• Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



⚠ AVERTISSEMENT !
DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES

ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connais-

sances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.



AVERTISSEMENT !

Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'installez pas le luminaire sur des supports humides ou conducteurs.



Prévention de risque d'incendies et de blessures



RISQUE DE BLESSURES !

Vérifiez l'état de la lampe immédiatement après le déballage.

- Ne montez pas la lampe avec des ampoules et / ou des verres de lampe défectueux(-ses). Veuillez dans ce cas contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).

- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).
- Ne laissez pas traîner le luminaire ou son matériel d'emballage sans surveillance. Les films/sacs/pièces en plastique, etc. peuvent représenter un danger s'ils sont traités comme des jouets par les enfants.
- Certaines personnes peuvent être sujettes à des crises d'épilepsie ou à des troubles de la conscience lorsqu'elles sont exposées à des flashes ou des effets lumineux spécifiques. En cas de symptômes d'épilepsie, contactez immédiatement un médecin.
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacé.



Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Avant tout travail de perçage, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou de courant n'est présente dans la zone.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.



Consignes de sécurité pour les piles/batteries



AVERTISSEMENT ! TENIR LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !

L'ingestion peut provoquer des brûlures chimiques, la perforation de tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans un intervalle de 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.



RISQUE D'EXPLOSION !

- rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/batteries et/ou ne les ouvrez pas. Cela pourrait entraîner une surchauffe, une explosion ou un risque d'incendie.
- Ne jetez jamais les piles/batteries au feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez les piles/batteries à aucune charge mécanique.

Risques relatifs à la présence de fuites sur les piles/batteries

- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions et des températures extrêmes, comme à la chaleur d'un radiateur ou au rayonnement direct du soleil.
- Si des piles/batteries présentent des fuites, évitez tout contact des produits chimiques avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact, rincez immédiatement la zone touchée à l'eau claire et contactez un médecin !



PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !

- Le contact avec des piles/batteries endommagées ou présentant des fuites peut causer des brûlures cutanées. Par conséquent, portez des gants de protection adaptés.
- En cas de fuite, retirez immédiatement les piles/batteries du produit pour éviter tout dommage.
- Utilisez uniquement des piles/batteries du même type. Ne mélangez pas les piles/batteries neuves et anciennes !
- Retirez les piles/batteries si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

Risque d'endommager le produit

- Utilisez uniquement le type de pile/batterie indiqué !
- Utilisez les piles/batteries selon la polarité (+) et (-) indiquée sur les piles/batteries et le produit.
- Avant de les insérer, nettoyez les contacts des piles/batteries et du compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/batteries usagées du produit.
- La polarité correcte est indiquée dans le compartiment des piles.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon / outil marqueur
- Détecteur de tension à 2 pôles
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (Ø 6 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Vérifiez impérativement la nature du support, car le matériel de fixation fourni ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin sur les vis et chevilles adaptées à la nature du support. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'assemblage incorrect du support et des chevilles, ainsi que d'éventuels dommages qui en résulteraient.
- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.

● Mise en marche

● Montage du luminaire

Remarque : Le raccordement du câble d'alimentation (externe) au luminaire doit avoir une double isolation. Les fils du câble de raccordement doivent par ailleurs

être isolés et raccourcis de manière appropriée. Les fils du câble de raccordement ne doivent pas toucher de vis ou la surface de montage.

- Détachez le support [1] du luminaire [2] en le tournant dans le sens antihoraire.
- Détachez les deux bornes sans vis [4] et le crochet de verrouillage [3] du support [1] (voir fig. C).
- Maintenez le support [1] contre le plafond et marquez les trous de perçage à l'aide des orifices prévus pour les vis [6] du support [1]. Veillez à bien le positionner (voir fig. D) afin que le luminaire [2] soit correctement orienté. Faites également attention au symbole de la flèche à l'intérieur du support [1]. Celui-ci doit être parallèle au mur.
- Percez les trous (Ø 6 mm, env. 40 mm de profondeur). Veillez à ne pas endommager le câble de raccordement.

- Insérez les chevilles [7] dans les trous de perçage. Utilisez un marteau si nécessaire. Insérez le câble d'alimentation (externe) [5] dans l'ouverture centrale du support [1].

Remarque : Veillez à ne pas insérer la double isolation (isolation externe) du câble d'alimentation (externe) [5] trop loin dans l'ouverture ; sinon, le support [1] ne serait plus adapté au corps du luminaire.

- Fixez le support [1] au plafond à l'aide des vis [6].
- Fixez le crochet de verrouillage [3] à l'emplacement prévu à cet effet (voir fig. F).
- Enfilez les gaines de protection [8] sur les fils L et N du câble d'alimentation (externe) [5] (voir fig. E). Veillez à raccorder correctement chacun des fils du câble d'alimentation (externe) [5] : fil conducteur noir ou brun = symbole L, fil neutre bleu = symbole N.
- **Remarque :** Ce luminaire appartient à la classe de protection II. Le conducteur de protection n'est pas raccordé.
- Insérez à présent les bornes sans vis [4] à l'emplacement prévu dans le support [1] (voir fig. F).
- Fixez maintenant le luminaire [2] au support [1] en le tournant dans le sens horaire (voir fig. A et G).

Remarque : Avant de commencer à tourner, veillez à ce que la flèche du support [1] et la flèche du luminaire (Open) soient en face l'une de l'autre.

- Remettez le fusible en place ou enclenchez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position I).

Votre luminaire est désormais prêt à l'emploi.

• Mise en marche/arrêt/ réglage de la couleur lumineuse

Utilisez l'interrupteur mural pour allumer ou éteindre le luminaire.

- Si vous appuyez plusieurs fois sur l'interrupteur à intervalles rapprochés, le panneau LED alternera entre le blanc froid, chaud et neutre.

• Utilisation de la télécommande

Remarque : le panneau LED est équipé d'une fonction mémoire. Celle-ci enregistre la dernière fonction paramétrée.

- Allumez le panneau LED à l'aide de l'interrupteur.

Toutes les autres fonctions peuvent uniquement être commandées par le biais de la télécommande [9] (voir ill. I).

Toutes les autres fonctions peuvent uniquement être commandées à l'aide de la télécommande [9].

-  Mise en marche
-  Arrêt
-  Gradation (augmentation de la luminosité)
-  Gradation (diminution de la luminosité)
-  Blanc froid, sans palier
- 100%**  pleine intensité lumineuse
-  Blanc chaud, sans palier
-  Fonction minuterie (30 min.)
-  Blanc froid/blanc neutre/blanc chaud
-  Fonction lumière nocturne

- M1** Emplacement de sauvegarde pour des programmes de couleurs lumineuses individuels :
 - M2**
 - Paramétrez votre luminaire comme vous le souhaitez.
 - Maintenez la touche M1 ou M2 enfoncée.
 - Une fois le processus d'enregistrement terminé
- , votre luminaire clignote une fois.

• Remplacement des piles

Si la portée de la télécommande [9] diminue, vous devez remplacer les piles.

- Ouvrez le compartiment des piles au dos de la télécommande [9] en appuyant sur le clip du couvercle du compartiment des piles [10] et en soulevant le couvercle du compartiment des piles [10] pour le retirer.
- Retirez les piles.
- Insérez les nouvelles piles (AAA) dans la télécommande [9].

Remarque : la polarité correcte est indiquée dans le compartiment des piles de la télécommande [9].

- Pour refermer le compartiment à piles, accrochez à nouveau le couvercle du compartiment à piles [10] en bas de la télécommande [9]. Repoussez ensuite le couvercle du compartiment à piles [10] sur la télécommande [9].

• Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE + NOTICE



Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et soumis à une responsabilité



FR
Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent
A DÉPOSER A DÉPOSER
LA MONTAGNE EN DÉCHETTERIE
OU
A DÉPOSER
LA MONTAGNE EN DÉCHETTERIE
Points de collecte sur www.qualiteetdumobilier.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil



élargie du fabricant. Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE. Déposez les piles et/ou l'appareil dans une infrastructure de collecte locale.

Dommages environnementaux en cas de mauvaise élimination des piles/batteries !



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent faire l'objet d'un traitement spécial. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Par conséquent, veillez à déposer les batteries usagées dans un point de collecte local.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante :
14174906L / 14175006L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les

ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

• Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit :
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 459113_2401

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 459113_2401) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

• Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

• Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 36
Inleiding	Pagina 37
Correct gebruik.....	Pagina 37
Omvang van de levering.....	Pagina 37
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 37
Technische gegevens.....	Pagina 37
Veiligheid	Pagina 38
Veiligheidsvoorschriften.....	Pagina 38
Vorbereiding	Pagina 39
Benodigd gereedschap en materiaal.....	Pagina 39
Voor de installatie	Pagina 40
Ingebruikname	Pagina 40
Lamp monteren.....	Pagina 40
Lamp in-/uitschakelen, lichtkleur instellen.....	Pagina 40
Lamp bedienen met de afstandsbediening.....	Pagina 41
Batterijen verwisselen.....	Pagina 41
Onderhoud en reiniging	Pagina 41
Afvoer	Pagina 41
Garantie en service	Pagina 42
Garantie.....	Pagina 42
Serviceadres.....	Pagina 42
Conformiteitsverklaring.....	Pagina 42
Fabrikant.....	Pagina 42

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
V	Volt	Hz	Hertz (frequentie)
W	Watt (nuttig vermogen)		Ontploffingsgevaar!
	Beschermingsklasse II		Veiligheidshandschoenen dragen!
	Waarschuings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
Ra CRI	Kleurweergave-index	IP20	De lamp heeft beschermingsgraad IP20 en is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik binnenshuis. De lamp biedt geen bescherming tegen binnendringend water.
	Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Milieuvervuiling door onjuist afvoeren van batterijen/accu's!		De lichtbron van dit product is niet verwisselbaar.
	De voorschakelapparatuur is niet verwisselbaar.		Zo handelt u correct
A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Polyethyleentereftalaat
	Golfkarton		Polyethyleen (geringe dichtheid)
	Papier		Lichttemperatuur in Kelvin
	Lumen	 	Buiten bereik van kinderen houden!
	Niet in vuur gooien!		Niet verwisselen, let op de juiste polariteit (+/-)!

	Niet te veel kracht zetten!		Niet uit elkaar halen/openen!
	Nooit verschillende systemen, merken en types tegelijkertijd gebruiken!		Nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar gebruiken!
	Nooit opnieuw opladen!		Niet in het water gooien!
	Geen kortsluiting veroorzaken! Batterijen kunnen ontploffen of gaan lekken.		Plaats op de juiste manier – let op de polariteit (+/-)!

LED-lampenpaneel met kleurregeling

• Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

• Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor het normale gebruik.

• Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-verlichtingspaneel 14174906L / 14175006L
- 3 schroeven

- 3 pluggen
- 2 isolatiekousen
- 1 afstandsbediening
- 2 batterijen (AAA/alkaline-mangaan)
- 1 montage- en gebruikershandleiding

• Beschrijving van de onderdelen

- 1 Basisplaat
- 2 LED-verlichtingspaneel
- 3 Veiligheidshaakje
- 4 Schroefloze klem
- 5 Stroomkabel (extern)
- 6 Schroef
- 7 Plug
- 8 Isolatiekous
- 9 Afstandsbediening
- 10 Batterijdeksel

• Technische gegevens

14174906L:

Lamp:

Modelnr.:	14174906L
Bedrijfsspanning:	230–240 V~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	max. 23,5 W
Beschermingsklasse:	II/□
Beschermingsgraad:	IP20

LED-module:

Nominaal vermogen max. 20 W

Dit product bevat lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse „D”.

14175006L:

Lamp:

Modelnr.:	14175006L
Bedrijfsspanning:	230–240 V~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	max. 24,5 W
Beschermingsklasse:	II/□
Beschermingsgraad:	IP20

LED-module:

Nominaal vermogen	max. 23,3 W
-------------------	-------------

Afstandsbediening:

Batterij:	2 x 1,5 V (AAA)
-----------	-----------------

Dit product bevat lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse „D“.

• Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!



WAARSCHUWING! **LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen BIJ KLEUTERS**

EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.



WAARSCHUWING!

Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.

- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Monteer de lamp niet op vochtige of geleidende ondergronden.



Vermijd brand- en letselgevaar



LETSELGEVAAR!

Controleer elke lamp direct na het uitpakken op beschadigingen.

- Monteer de lamp niet met defecte verlichtingen en/of lampenglas. Neem in dit geval contact op met het klantenservice.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LED-lamp
- Leg de lamp en het verpakkingsmateriaal direct op een veilige plek. Plasticfolie, plastic zakken, kunststof onderdelen enzovoort zijn geen speelgoed en kunnen een gevaar vormen voor kinderen.
- Bepaalde personen kunnen als gevolg van lichtflitsen of lichteffecten een epileptische aanval krijgen

of het bewustzijn verliezen. Raadpleeg bij symptomen van epilepsie onmiddellijk een arts.

- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.

-  Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Controleer vóór het boren of zich achter het te doorboren oppervlak geen gas-, water- of stroomleidingen bevinden.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

-  **WAARSCHUWING! BEWAAR BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN!**

Inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Binnen 2 uur na het inslikken van een batterij kunnen ernstige brandwonden optreden. Raadpleeg direct een arts.

-  **ONTPLOFFINGSGEVAAR!** Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden. Maak geen kortsluiting met batterijen/accu's en probeer ze nooit te openen. Dit kan leiden tot oververhitting, brandgevaar en ontploffing.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's niet bloot aan mechanische belasting.

Risico op lekkage van batterij-/accu

- Zorg dat de batterij/accu niet wordt blootgesteld aan invloeden van buitenaf, zoals verwarmingselementen of direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's mogen de huid, ogen en slijmvliezen niet in contact komen met de geëlekt chemicaliën! Spoel direct met schoon water en neem contact op met een arts!

-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!**

Lekkende batterijen/accu's geven bijtend zuur af en kunnen bij contact met de huid letsel veroorzaken. Draag daarom geschikte veiligheids handschoenen.

- Als een batterij/accu heeft gelekt, verwijdert u deze direct uit het product om beschadiging te voorkomen.
- Gebruik uitsluitend batterijen/accu's van hetzelfde type. Combineer geen oude batterijen/accu's met nieuwe!
- Verwijder de batterij/accu als u het product langere tijd niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen/accu's!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de aangegeven polariteit op de batterij/accu en het product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en van het batterijcompartiment vóór het plaatsen met een droge pluisvrije doek of een wattenstaafje.
- Verwijder lege batterijen/accu's direct uit het product.
- De juiste polariteit wordt aangegeven in het batterijcompartiment.

• Voorbereiding

• Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van

het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood / markeergereedschap
- 2-polige spanningzoeker
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (Ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder

• Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Let beslist op de aard van de ondergrond, omdat het bijgevoegde bevestigingsmateriaal niet voor alle muursoorten geschikt is. Informeer in de winkel naar geschikte schroeven en pluggen voor de betreffende aard van de ondergrond. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het gebruik van verkeerde pluggen in de muur.
- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een 2-polige spanningzoeker.

• Ingebruikname

• Lamp monteren

Opmerking: De verbinding tussen de stroomkabel (extern) en de lamp moet dubbel geïsoleerd zijn. De draden van de stroomkabel moeten extra geïsoleerd worden en op de juiste maat worden ingekort. De draden van de stroomkabel mogen niet in aanraking komen met schroeven of het montagevlak.

- Maak de basisplaat [1] los van de lamp [2] door deze tegen de klok in te draaien.

- Maak de beide schroefloze klemmen [4] en het veiligheidshaakje [3] los van de basisplaat [1] (zie afb. C).
- Houd de basisplaat [1] tegen het plafond en markeer de boorgaten met behulp van de in de basisplaat [1] voorziene gaten voor de schroeven [6]. Let op de juiste positionering (zie afb. D) voor de juiste uitlijning van de lamp [2]. Let ook op de pijlmarkering binnenin de basisplaat [1]. Deze moet parallel aan de wand lopen.
- Boor de gaten (Ø 6 mm, ca. 40 mm diep). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Steek de pluggen [7] in de boorgaten. Gebruik zo nodig een hamer. Leid de stroomkabel (extern) [5] door de middelste opening van de basisplaat [1].
Opmerking: Let erop dat u de dubbele isolatie (buitenste isolatie) van de stroomkabel (extern) [5] niet te ver door de opening schuift. Anders past de basisplaat [1] niet meer op het frame van de lamp.
- Bevestig de basisplaat [1] met de schroeven [6] op het plafond.
- Bevestig het veiligheidshaakje [3] op de daarvoor bestemde plek (zie afb. F).
- Trek de isolatiekousen [8] over de draden L en N van de stroomkabel (extern) [5] (zie afb. E). Let erop dat de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [5] steeds correct worden aangesloten: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N.
Opmerking: Deze lamp heeft beschermingsklasse II. Er wordt geen aarddraad aangesloten.
- Plaats nu de schroefloze klemmen [4] op de daarvoor bestemde plek in de basisplaat [1] (zie afb. F).
- Bevestig nu de lamp [2] op de basisplaat [1] door naar rechts te draaien (zie afb. A & G).
Opmerking: De pijl op de basisplaat [1] en de pijl op de lamp (open) moeten tegenover elkaar liggen voordat u gaat draaien.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

• Lamp in-/uitschakelen, lichtkleur instellen

Schakel de lamp via de wandschakelaar in of uit.

- Druk kort achter elkaar op de lichtschakelaar om te wisselen tussen koud, warm en neutraal wit licht.

• Lamp bedienen met de afstandsbediening

Opmerking: Het LED-verlichtingspaneel heeft een geheugenfunctie. De laatst ingestelde functie wordt bewaard.

- U schakelt het LED-verlichtingspaneel in met de lichtschakelaar.

Alle andere functies kunnen alleen met de afstandsbediening [9] worden bediend (zie afb. I).

Alle andere functies kunnen alleen met de afstandsbediening [9] worden bediend.

-  Inschakelen
-  Uitschakelen
-  Dimmen (lichter)
-  Dimmen (donkerder)
-  Koud wit, continu verstelbaar
- 100%** volledige lichtsterkte
-  Warm wit, continu verstelbaar
-  Timerfunctie (30 min.)
-  Koud wit/neutraal wit/warm wit
-  Nachtlichtfunctie
- M1** Opslag voor afzonderlijke kleurprogramma's:
 - Stel uw lamp naar wens in.
 - Houd M1 en M2 ingedrukt.
 - Als uw kleurprogramma is opgeslagen, knippert de lamp één keer.
- M2**

• Batterijen verwisselen

Als het bereik van de afstandsbediening [9] afneemt, moet u de batterijen vervangen.

- Open het batterijvakje aan de achterkant van de afstandsbediening [9] door de klem op het klepje van het batterijvakje [10] omlaag te drukken en het klepje van het batterijvakje [10] te openen en te verwijderen.
- Verwijder de batterijen.

- Plaats de nieuwe batterijen (AAA) in de afstandsbediening [9].
Opmerking: De juiste polariteit wordt aangegeven in het batterijvakje van de afstandsbediening [9].
- Om het batterijvakje weer te sluiten, haakt u het klepje van het batterijvakje [10] terug in de onderkant van de afstandsbediening [9]. Druk vervolgens het klepje van het batterijvakje [10] terug op de afstandsbediening [9].

• Onderhoud en reiniging

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

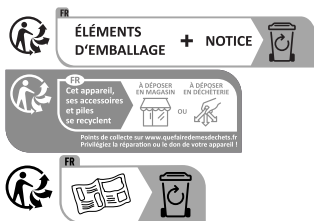
• Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in overeenstemming met de Extended

Producer Responsibility. Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of opgebruikte batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met richtlijn 2006/66/EG. Lever de batterijen en/of het apparaat in bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.

Milieuschade door foutieve afvoer van batterijen/accu's!



Batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden ingezameld met het chemisch afval. De scheikundige symbolen van de betreffende zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Lever lege batterijen in bij een plaatselijk inzamelpunt voor chemisch afval.

● Garantie en service

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aange-

geven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14174906L / 14175006L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 459113_2401

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 459113_2401) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 44
Instrukcja	Strona 45
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	Strona 45
Zakres dostawy.....	Strona 45
Opis części.....	Strona 45
Dane techniczne.....	Strona 45
Bezpieczeństwo	Strona 46
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 46
Przygotowanie	Strona 48
Potrzebne narzędzia i materiały.....	Strona 48
Przed instalacją	Strona 48
Uruchomienie	Strona 48
Montaż lampy.....	Strona 48
Włączanie/wyłączanie lampy / regulacja barwy światła.....	Strona 49
Obsługa lampy za pomocą pilota.....	Strona 49
Wymiana baterii.....	Strona 49
Konserwacja i czyszczenie	Strona 50
Utylizacja	Strona 50
Gwarancja i serwis	Strona 51
Gwarancja.....	Strona 51
Adres serwisu.....	Strona 51
Deklaracja zgodności.....	Strona 51
Producent.....	Strona 51

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.
V	Wolt	Hz	Hertz (częstotliwość)
W	Watt (moc czynna)		Niebezpieczeństwo wybuchu!
	Klasa ochronności II		Nosić rękawice ochronne!
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.
Ra CRI	Współczynnik oddawania barw	IP20	Ta lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wnikaniem wody.
	Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii / akumulatorów!		Źródło światła tego produktu nie jest wymienne.
	Urządzenie sterujące nie jest wymienne.		Prawidłowy sposób postępowania
 A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)		Politereftalan etylenu
	Tektura falista		Polietylen (niska gęstość)
	Papier		Temperatura światła w kelwinach
 lm	Lumen		Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!

	Nie wrzucać do ognia!		Nie wkładać odwrotnie, przestrzegać kierunku ułożenia biegunów (+/-)!
	Nie używać siły!		Nie demontować / nie otwierać!
	Nigdy nie stosować jednocześnie różnych systemów, marek i typów!		Nigdy nie mieszać nowych i używanych baterii!
	Nie ładować!		Nie wrzucać do wody!
	Nie zwierać! – Baterie mogą eksplodować lub ulec rozszczelnieniu.		Włożyć prawidłowo – przestrzegać kierunku ułożenia biegunów (+/-)!

Panel świetlny LED z układem sterowania kolorami

Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą

instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Ta lampa jest przeznaczona wyłącznie do użytkowania wewnątrz pomieszczeń. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu

palności. To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Produkt ten jest przeznaczony do normalnej pracy.

Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 panel świetlny LED 14174906L / 14175006L
- 3 śruby
- 3 kołki
- 2 wężyki ochronne
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 2 baterie (AAA / alkaliczno-manganowe)
- 1 instrukcja montażu i obsługi

Opis części

- 1 Płyta podstawy
- 2 Panel świetlny LED
- 3 Haczyk zabezpieczający
- 4 Zacisk bezśrubowy
- 5 Kabel zasilający (zewnętrzny)
- 6 Śruba
- 7 Kołek
- 8 Wężyk ochronny
- 9 Pilot zdalnego sterowania
- 10 Pokrywa komory baterii

Dane techniczne

14174906L:

Lampa:

Nr modelu: 14174906L

Napięcie robocze: 230–240 V~, 50 Hz
Moc znamionowa: maks. 23,5 W
Klasa ochronności: II/□
Stopień ochrony: IP20

Moduł LED:

Moc znamionowa maks. 20 W

Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „D”.

14175006L:

Lampa:

Nr modelu: 14175006L
Napięcie robocze: 230–240 V~, 50 Hz
Moc znamionowa: maks. 24,5 W
Klasa ochronności: II/□
Stopień ochrony: IP20

Moduł LED:

Moc znamionowa maks. 23,3 W

Pilot zdalnego sterowania:

Bateria: 2 x 1,5 V (AAA)

Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „D”.

• Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

■



⚠ OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U

DZIECI!

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpie-

czeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.



OSTRZEŻENIE!

Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Nie montować lampy na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd.



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEN CIAŁA!

Zaraz po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy lampa nie jest uszkodzona.

- Proszę nie montować oprawy oświetleniowej z uszkodzonymi źródłami światła i / lub kloszami. W takim przypadku w celu otrzymania części zamiennych należy skontaktować się z punktem serwisowym.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED, itp.).
- Nie patrzeć na diodę LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).
- Nie pozostawiać rozrzuconych materiałów opakowaniowych ani lampy. Folie/worki z tworzywa sztucznego, części plastikowe itp. to dla dzieci bardzo niebezpieczna zabawka.
- U niektórych osób migające światła lub efekty świetlne mogą spowodować napady padaczkowe lub zaburzenia świadomości. W przypadku wystąpienia objawów padaczkowych niezwłocznie udać się do lekarza.
- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie; jeśli czas działania źródła światła się zakończy, należy wymienić całą lampę.



Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Przed przystąpieniem do wiercenia upewnić się, że w miejscu wiercenia nie ma przewodów gazowych, wodociągowych ani elektrycznych.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze części oraz dodatkowo potrzebne narzędzia należy uprzednio rozłożyć w przejrzysty sposób i w zasięgu ręki.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.



Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów



OSTRZEŻENIE! BATERIE PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!

Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanek miękkich i śmierć. W ciągu 2 godzin po połknięciu mogą pojawić się ciężkie oparzenia. Natychmiast udać się do lekarza.



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ponownego ładowania. Nie zwać i / ani nie otwierać baterii/akumulatorów. Może to spowodować przegrzanie, zagrożenie pożarowe lub rozerwanie.

- Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani wody.
- Nie narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku z baterii/akumulatorów

- Chronić baterie/akumulatory przed wpływem ekstremalnych warunków i temperatur (np. grzejniki/bezpośrednie nasłonecznienie).
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z substancjami chemicznymi! Natychmiast przepłukać narażone miejsca czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!



NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

W przypadku kontaktu ze skórą wyciekającą lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia. W związku z tym w takiej sytuacji należy nosić odpowiednie rękawice ochronne.

- W przypadku wycieku natychmiast wyjąć baterie/akumulatory urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie stosować starych baterii/akumulatorów z nowymi!
- Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterie/akumulatory.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Stosować wyłącznie baterie/akumulatory podanego typu!
- Baterie/akumulatory wkładać zgodnie z oznaczeniem biegunowości (+) i (-) na baterii/akumulatorze oraz na produkcie.
- Przed włożeniem baterii/akumulatorów do urządzenia oczyścić styki baterii/akumulatorów oraz styki w komorze baterii za pomocą suchej, nieustrzępionej się szmatki lub paluszki kosmetycznej!
- Rozładowane baterie/akumulatory niezwłocznie wyjąć z produktu.
- Prawidłowe ułożenie biegunów jest oznaczone w komorze baterii.

● Przygotowanie

● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- ołówek / narzędzie do oznaczania
- 2-biegunowy wskaźnik napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (Ø 6 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

● Przed instalacją

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

- Zwrócić uwagę na właściwości podłoża, ponieważ załączony materiał mocujący nie jest odpowiedni do wszystkich rodzajów ścian/sufitów. Zapytać w sklepie o wkręty i kołki odpowiednie do danego podłoża. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe połączenia ściana-kołek i wynikające z tego szkody.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.

● Uruchomienie

● Montaż lampy

Wskazówka: Połączenie między kablem zasilającym (zewnętrznym) a lampą musi być podwójnie izolowane. Kable przewodu zasilającego trzeba dodatkowo zaizolować i odpowiednio skrócić. Kable przewodu zasilającego nie mogą się stykać z żadną śrubą ani powierzchnią montażową.

- Zdjąć płytę podstawy [1] z lampy [2], obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Odłączyć oba zaciski bezśrubowe [4] i odciągnąć haczyk zabezpieczający [3] od płyty podstawy [1] (patrz rys. C).
- Przyłożyć płytę podstawy [1] do sufitu i zaznaczyć miejsca wiercenia otworów, korzystając z otworów na śruby [6] w płycie podstawy [1]. Aby prawidłowo wypoziomować lampę [2], pamiętać o jej odpowiednim położeniu (patrz rys. D). Zwrócić również uwagę na strzałkę wewnątrz płyty podstawy [1] – powinna ona przebiegać równoległe do ściany.
- Wywiercić otwory (Ø 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego.

- Do wywierconych otworów włożyć kołki [7]. W razie potrzeby użyć młotka. Przeprowadzić kabel zasilający (zewnętrzny) [5] przez środkowy otwór w płycie podstawy [1].

Wskazówka: Uważać, aby nie wsunąć podwójnej izolacji (izolacja zewnętrzna) kabla zasilającego (zewnętrznego) [5] zbyt głęboko przez otwór, w przeciwnym razie płyta podstawy [1] nie będzie już pasowała do korpusu lampy.

- Przymocować płytę podstawy [1] do sufitu za pomocą śrub [6].
- Zamocować hak zabezpieczający [3] w przeznaczonym do tego celu punkcie (patrz rys. F).
- Naciągnąć wężyki ochronne [8] na żyły L i N kabla zasilającego (zewnętrznego) [5] (patrz rys. E). Prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnętrznego) [5]: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N.

Wskazówka: Lampa ma klasę ochrony II, przewód ochronny nie jest podłączany.

- Teraz umieścić zaciski bezśrubowe [4] w przewidzianym do tego celu miejscu w płycie podstawy [1] (patrz rys. F).
- Przymocować lampę [2] do płyty podstawy [1], obracając ją zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara (patrz rys. A i G).

Wskazówka: Przed rozpoczęciem obracania strzałka na płycie podstawy [1] i strzałka na lampie (Open) muszą znajdować się naprzeciwko siebie.

- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

• Włączanie / wyłączanie lampy / regulacja barwy światła

Włączać i wyłączać lampę za pomocą przełącznika ściennego.

- Szybkie naciśnięcie przełącznika światła powoduje przełączanie panelu świetlnego LED pomiędzy zimną bielą, ciepłą bielą i neutralną bielą.

• Obsługa lampy za pomocą pilota

Wskazówka: panel świetlny LED posiada funkcję Memory. Zapamiętuje ona ostatnio ustawioną funkcję.

- Panel świetlny LED włącza się i wyłącza za pomocą wyłącznika światła.

Wszystkie pozostałe funkcje można obsługiwać wyłącznie za pomocą pilota [9] (patrz rys. I).

Wszystkie pozostałe funkcje można obsługiwać wyłącznie za pomocą pilota [9].



Włączanie



Wyłączanie



Ściemnianie (jaśniej)



Ściemnianie (ciemniej)



Zimna biel, płynnie

100%

maksymalna jasność



Ciepła biel, płynnie



Funkcja timer (30 min)



Zimna biel / neutralna biel / ciepła biel



Funkcja oświetlenia nocnego



Miejsce w pamięci na indywidualne programy kolorów:



- Dostosować ustawienia lampy do własnych potrzeb.
- Naciśnąć i przytrzymać przycisk M1 lub M2.
- Po zakończeniu zapisywania lampa miga jeden raz.

• Wymiana baterii

Jeśli zasięg pilota zdalnego sterowania [9] zmniejszy się, należy wymienić baterie.

- Otwórz komorę baterii z tyłu pilota zdalnego sterowania [9], naciskając zatrzask na pokrywie komory baterii [10] oraz otwierając i zdejmując pokrywę komory baterii [10].
- Wymij baterie.

- Włóż nowe baterie (AAA) do pilota zdalnego sterowania [9].
Uwaga: Prawidłowa biegunowość jest wyświetlana w komorze baterii pilota zdalnego sterowania [9].
- Aby ponownie zamknąć komorę baterii, zaczepek pokrywą komory baterii [10] z powrotem w dolnej części pilota zdalnego sterowania [9]. Następnie wciśnij pokrywę komory baterii [10] z powrotem na pilota [9].

• Konserwacja i czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłącz od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja O).

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

• Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt wraz z elementami wyposażenia oraz materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu i podlegają

rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Użyłuj te elementy osobno, zgodnie z przedstawioną informacją dotyczącą segregacji, aby umożliwić lepsze przetwarzanie odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko na terenie Francji.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA
Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

Uszkodzone lub zużyte baterie należy poddać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE. Baterie

i/lub urządzenie zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki.

Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii / akumulatorów!



OCHRONA ŚRODOWISKA

Zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami ze względu na potencjalne skutki dla środowiska i zdrowia ludzi wynikające z obecności w sprężcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

• Gwarancja i serwis

• Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przestać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14174906L / 14175006L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

• Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 459113_2401

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 459113_2401) jako dowód zakupu.

• Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkłady dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

• Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 54
Úvod	Strana 55
Použití ke stanovenému účelu	Strana 55
Obsah dodávky	Strana 55
Popis dílů	Strana 55
Technické údaje	Strana 55
Bezpečnost	Strana 56
Bezpečnostní pokyny	Strana 56
Příprava	Strana 57
Potřebné nářadí a materiál	Strana 57
Před instalací	Strana 57
Uvedení do provozu	Strana 58
Montáž světla	Strana 58
Rozsvícení/zhasnutí světla / nastavení barvy světla	Strana 58
Ovládání světla dálkovým ovládáním	Strana 58
Výměna baterií	Strana 59
Údržba a čištění	Strana 59
Zlikvidování	Strana 59
Záruka a servis	Strana 60
Záruka	Strana 60
Adresa servisu	Strana 60
Prohlášení o shodě	Strana 60
Výrobce	Strana 60

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.		Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
V	Volt	Hz	Hertz (kmitočet)
W	Watt (činný výkon)		Nebezpečí výbuchu!
	Třída ochrany II		Používejte ochranné rukavice!
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
Ra CRI	Index podání barev	IP20	Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno výhradně k použití v interiérech soukromých domácností. Nemá ochranu proti vniknutí vody.
	Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
	Škody na životním prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů!		Zdroj světla tohoto výrobku není vyměnitelný.
	Ovládací zařízení není vyměnitelné.		Tak postupujete správně
 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Polyethylentereftalát
	Vlnitá lepenka		Polyetylén (nízká hustota)
	Papír		Teplota světla v Kelvinech
	Lumeny	 	Uchovávejte mimo dosah dětí!
	Nevhazujte do ohně!		Nevkládejte nesprávným směrem, respektujte polaritu (+/-)!

	Nepoužívejte sílu!		Nerozebírejte/neotevírejte!
	Nepoužívejte současně různé systémy, značky a typy!		Nikdy nemíchejte nové a použité baterie!
	Nedobíjejte!		Nevhazujte do vody!
	Nezkratujte! – Baterie mohou vybuchnout nebo přestat těsnit.		Vložte správně – respektujte polaritu (+/-)!

LED svítidlo s nastavitelným tónem barvy

• Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze.

Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

• Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno pouze pro používání v interiéru. Světlo lze upevnit na jakýkoliv běžně zápalný povrch. Toto zařízení je určeno pouze pro privátní použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

• Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 světelný LED panel 14174906L / 14175006L
- 3 šrouby
- 3 hmoždinka
- 2 ochranné hadičky
- 1 dálkové ovládání

2 baterie (AAA / alkalický mangan)

1 Návod k montáži a obsluze

• Popis dílů

- 1 Základní deska
- 2 Světelný LED panel
- 3 Jistící háček
- 4 Nešroubovací svorka
- 5 Síťový připojovací kabel (externí)
- 6 Šroub
- 7 Hmoždinka
- 8 Ochranná hadička
- 9 Dálkové ovládání
- 10 Víčko přihrádky na baterie

• Technické údaje

14174906L:

Světlo:

Model č.:	14174906L
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon:	max. 23,5 W
Třída ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

Modul LED:

Jmenovitý výkon	max. 20 W
-----------------	-----------

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti „D“.

14175006L:

Světlo:

Model č.:	14175006L
-----------	-----------

Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon:	max. 24,5 W
Třída ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

Modul LED:

Jmenovitý výkon	max. 23,3 W
-----------------	-------------

Dálkové ovládání:

Baterie:	2 x 1,5 V (AAA)
----------	-----------------

Tento výrobek obsahuje zdroj světla třídy energetické účinnosti „D“.

• Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržáním tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!**

DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli

nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.



VÝSTRAHA!

Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.

- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Nemontujte světlo na vlhký nebo vodivý podklad.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění



NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte svítidlo, jestli není poškozené.

- Nemontujte svítidlo s vadnými skly nebo vadnými svíticími prostředky. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).
- Nikdy se nedívejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).
- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál bez dozoru. Plastové sáčky/pytlíky, plastové části atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.
- U některých osob může dojít k epileptickému záchvatu nebo poruchám vědomí, pokud jsou vystaveny určitým typům blikajícího světla nebo světelným efektům. V případě epileptických příznaků ihned vyhledejte lékaře.
- Zdroj světla tohoto svítidla nelze vyměnit; jestliže je vadný nebo dosáhne konce životnosti, musí se vyměnit celé svítidlo.
-  Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.

**Tak postupujete správně**

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Před vrtáním se ujistěte, že se v místě vrtání nenachází plynová, vodovodní nebo elektrická vedení.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.

**Bezpečnostní pokyny platné pro baterie / akumulátory**

-  **VAROVÁNÍ! BATERIE UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ!**
Požití může způsobit chemické popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K vážnému popálení může dojít do 2 hodin po požití. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjejte baterie nikdy nenabíjejte. Baterie / akumulátory nezkratujte ani neotevírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Baterie / akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Baterie / akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.

Riziko vytečení baterií / akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly působit na baterie / akumulátory, např. topná tělesa nebo přímé sluneční záření.
- Jakmile jsou baterie / akumulátory vybité, zabraňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižená místa ihned omyjte čistou vodou a vyhledejte lékaře!
-  **POUŽÍVEJTE OCHRANNE RUKAVICE!**
Vytečené nebo poškozené baterie / akumulátory mohou v případě kontaktu s kůží způsobit poleptání. Proto v takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice.

- V případě vytečení baterií / akumulátorů je ihned odstraňte z výrobku, abyste předešli jeho poškození.
- Používejte pouze stejný typ baterií / akumulátorů. Neměchejte staré baterie / akumulátory s novými!
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, odstraňte baterie / akumulátory.

Riziko poškození výrobku

- Používejte výhradně uvedený typ baterie / akumulátoru!
- Používejte baterie / akumulátory podle označení polarit (+) a (-), které je uvedeno na baterii / akumulátoru a na výrobku.
- Před vložením baterie / akumulátoru do přihrádky na baterie vyčistěte kontakty suchým hadříkem bez vláken nebo vatovými tyčinkami!
- Vybité baterie / akumulátory ihned odstraňte z výrobku.
- Správná polarita je vyobrazena v přihrádce na baterie.

● Příprava**● Potřebné nářadí a materiál**

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- 2pólová zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (Ø 6 mm)
- kleště štípačky
- žebřík

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Vždy také respektujte vlastnosti podkladu, jelikož přiložený upevňovací materiál není vhodný pro všechny druhy stěn. O šroubech a hmoždinkách vhodných pro příslušný podklad se informujte v obchodě. Výrobce neurčí za škody vzniklé neodborným namontováním hmoždinky do stěny.
- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.

• Uvedení do provozu

• Montáž světla

Upozornění: Připojka (externího) síťového připojovacího kabelu ke světlu musí mít dvojitou izolaci. Kabel elektrického vedení se musí dodatečně zaizolovat a zkrátit na správnou délku. Kabelu elektrického vedení se nesmí dotýkat šrouby ani montážní plocha.

- Základní desku [1] odmontujte ze světla [2] otočením proti směru hodinových ručiček.
 - Obě nešroubovací svorky [4] i jističí háček [3] uvolněte ze základní desky [1] (viz obr. C).
 - Podržte základní desku [1] na stropě a vyznačte vývrty přes otvory, které jsou v základní desce [1] určeny pro šrouby [6]. Abyste mohli světlo [2] správně namířit, věnujte pozornost správnému umístění (viz obr. D). Věnujte prosím pozornost také šípkám na vnitřní základové desce [1], které by měly směřovat ke stěně.
 - Vyvrtejte otvory (Ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
 - Do vyvrtných otvorů vložte hmoždinky [7]. V případě potřeby použijte kladivo. Síťový připojovací kabel (externí) [5] protáhněte prostředním otvorem v základové desce [1].
- Upozornění:** Dávejte pozor, abyste dvojitou izolaci (vnější izolaci) síťového připojovacího kabelu (externího) [5] nezasunuli do otvoru příliš hluboko. Základní deska [1] by již nelícovala s osvětlovacím tělesem.

- Základní desku [1] upevněte pomocí šroubů [6] na strop.
 - Jističí háček [3] upevněte na stanovené místo (viz obr. F).
 - Přetáhněte ochranné hadičky [8] přes kabely L a N (externího) síťového připojovacího kabelu [5] (viz obr. E). Dávejte pozor, abyste správně připojili jednotlivé vodiče síťového připojovacího kabelu (externího) [5]: proudový vodič, černý nebo hnědý = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N.
- Upozornění:** Světlo má třídu ochrany II. Ochranný vodič není připojen.

- Nyní nasadte nešroubovací svorky [4] na stanovené místo v základní desce [1] (viz obr. F).
- Nyní připevněte světlo [2] k základní desce [1] otočením ve směru hodinových ručiček (viz obr. A & G).

Upozornění: Šipka na základní desce [1] a šipka na světle (Open) musejí před šroubováním lícovat.

- Opět nasadte pojistku nebo zapněte ochranný jistič v pojistkové skříni (poloha I).

Vaše světlo je připraveno k používání.

• Rozsvícení / zhasnutí světla / nastavení barvy světla

Světlo rozsvítíte nebo zhasnete nástěnným spínačem.

- Budete-li světelné tlačítko mačkat krátce po sobě, bude světelný LED panel přepínat mezi studenou, teplou a neutrální bílou.

• Ovládání světla dálkovým ovládáním

Upozornění: Světelný LED panel má paměťovou funkci. Tato funkce uloží naposledy nastavenou funkci.

- Světelným tlačítkem zapněte světelný LED panel.

Všechny další funkce lze ovládat pomocí dálkového ovládání [9] (viz obr. I).

Všechny další funkce lze ovládat pouze pomocí dálkového ovládání [9].

-  Rozsvícení
-  Zhasnutí
-  Stmívání (světlejší)



Stmívání (tmavší)



Studená bílá, plynulé

100%

plná intenzita světla



Teplá bílá, plynulé



Funkce časovače (30 minut)



Studená bílá / neutrální bílá / teplá bílá



Funkce nočního světla



Místo pro uložení individuálních barevných programů:



- Nastavte své světlo dle přání.
- Podržte stisknuté tlačítko M1 nebo M2.
- Jakmile se proces ukládání ukončí, světlo jednou blikne.

• Výměna baterií

Pokud se sníží dosah dálkového ovládání [9], je nutné vyměnit baterie.

- Otevřete přihrádku na baterie na zadní straně dálkového ovladače [9] stisknutím spony na krytu přihrádky na baterie [10] a otevřením a sejmutím krytu přihrádky na baterie [10].
- Vyměňte baterie.
- Vložte nové baterie (AAA) do dálkového ovladače [9].

Poznámka: Správná polarita je zobrazena v přihrádce na baterie dálkového ovladače [9].

- Chcete-li přihrádku na baterie opět uzavřít, zahákněte kryt přihrádky na baterie [10] zpět do spodní části dálkového ovladače [9]. Poté zatlačte kryt přihrádky na baterie [10] zpět na dálkové ovládání [9].

• Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

• Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



FR
cet appareil, ses accessoires et piles ne recyclent
A DÉPOSER EN MAGASIN
OU
A DÉPOSER EN DÉCHÈTTERIE
Après décollage sur votre questionnaire, privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Výrobek vč. příslušenství a balící materiál jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Pro

lepší zacházení s odpady je proto je likvidujte separovaně, dle uvedených informací o třídění (info-tri). Logo Triman platí pouze pro Francii.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odvezte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

Poškozené nebo vybité baterie musejí být recyklovány podle směrnice 2006/66/ES. Vraťte baterie a/nebo přístroj do dostupného sběrného zařízení.

Poškození životního prostředí v důsledku špatné likvidace baterií/akumulátorů!



Baterie se nesmí vyhazovat do odpadu z domácností. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy, proto pro ně platí předpisy pro nakládání s nebezpečným odpadem. Jsou použity následující chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte vybité baterie do komunální sběrný.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14174906L / 14175006L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● **Adresa servisu**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 459113_2401

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 459113_2401) jako doklad o nákupu.

● **Prohlášení o shodě CE**

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● **Výrobce**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana 62
Úvod	Strana 63
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana 63
Obsah dodávky.....	Strana 63
Popis častí.....	Strana 63
Technické údaje.....	Strana 63
Bezpečnosť	Strana 64
Bezpečnostné pokyny.....	Strana 64
Príprava	Strana 65
Potrebné náradie a materiál.....	Strana 65
Pred inštaláciou	Strana 66
Uvedenie do prevádzky	Strana 66
Montáž svetla.....	Strana 66
Zapnutie/vypnutie svetla/nastavenie farby svetla.....	Strana 67
Ovládanie svetla pomocou diaľkového ovládania.....	Strana 67
Výmena batérií.....	Strana 67
Údržba a čistenie	Strana 67
Likvidácia	Strana 67
Záruka a servis	Strana 68
Garančné prehlásenie.....	Strana 68
Servisná adresa.....	Strana 68
Prehlásenie o zhode.....	Strana 68
Výrobca.....	Strana 68

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si inštrukcie!		Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!
	Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.		Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
V	Volt	Hz	Hertz (frekvencia)
W	Watt (efektívny výkon)		Nebezpečenstvo výbuchu!
	Trieda ochrany II		Noste ochranné rukavice!
	Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!		Obal je zložený zo 100 % recyklovaného papiera.
Ra CRI	Index odrazu farieb	IP20	Svetlo má druh ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéri súkromných domácností. Nemá ochranu pred vniknutím vody.
	Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!		Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
	Poškodenie životného prostredia spôsobené nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov!		Zdroj svetla tohto výrobku nie je vymeniteľný.
	Ovládacie zariadenie nie je vymeniteľné.		Takto sa správate správne
 A.C. a.c.	Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)		Polyetyléntereftalát
	Vlnitá lepenka		Polyetylén (obmedzená hustota)
	Papier		Teplota svetla v Kelvinoch
	Lúmen	 	Uchovávajte mimo dosahu detí!

	Nehádzajte do ohňa!		Nevkladajte ich naopak, zachovajte polaritu (+/-)!
	Nepôsobte silou!		Nerozkladajte/neotvárajte!
	Nikdy nepoužívajte rôzne systémy, značky a typy súčasne!		Nikdy nemiešajte nové a opotrebované batérie!
	Znovu nenabíjajte!		Nehádzajte do vody!
	Neskratujte! – Batérie môžu explodovať alebo zostať netesné.		Správne vloženie – dodržiavajte polaritu (+/-)!

LED svetidlo s nastaviteľným tónom farby

• Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

• Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetlo nie je vhodné na prevádzku v interiéri. Svetlo je možné upevniť na všetkých normálne zápalných povrchoch. Toto zariadenie je určené iba na použitie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED svetelný panel 14174906L / 14175006L
- 3 Skrutky
- 3 Hmoždinky
- 2 Ochranné hadice
- 1 Diaľkové ovládanie
- 2 Batérie AAA (alkalicko-mangánové)
- 1 Návod na montáž a obsluhu

• Popis častí

- 1 Podlahová doska
- 2 LED svetelný panel
- 3 Poistný hák
- 4 Bezskrutková svorka
- 5 Sieťový pripájací kábel (externý)
- 6 Skrutka
- 7 Hmoždinky
- 8 Ochranná hadica
- 9 Diaľkové ovládanie
- 10 Kryt priečka na batériu

• Technické údaje

14174906L:

Svetlo:

Č. modelu:	14174906L
Prevádzkové napätie:	230 – 240 V~, 50 Hz
Menovitý výkon:	max. 23,5W
Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

LED modul:

Menovitý výkon max. 20 W

Tento výrobok obsahuje zdroje svetla triedy energetickej účinnosti „D“.

14175006L:

Svetlo:

Č. modelu: 14175006L
Prevádzkové napätie: 230 – 240 V~, 50 Hz
Menovitý výkon: max. 24,5 W
Trieda ochrany: II/
Druh ochrany: IP20

LED modul:

Menovitý výkon max. 23,3 W

Diaľkové ovládanie:

Batéria: 2 x 1,5 V (AAA)

Tento výrobok obsahuje zdroje svetla triedy energetickej účinnosti „D“.

• Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

■



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.



VAROVANIE!

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Nemontujte svetlo na vlhkých alebo vodivých podkladoch.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení



NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Bezprostredne po vybalení skontrolujte svietidlo ohľadom prípadných poškodení.

- Svietidlo nikdy nemontujte s chybnými osvetľovacími prostriedkami a / alebo skleneným tienidlom. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).

- Nenechajte svetlá alebo obalový materiál položený bez dohľadu. Plastové fólie/tašky, plastové diely atď. by mohli byť pre deti nebezpečnou hračkou.
- U niektorých osôb môže dôjsť k epileptickým záchvatom alebo poruchám vedomia, keď sú vystavené určitým typom blikajúcich svetiel alebo svetelným efektom. Pri epileptických symptómoch okamžite vyhľadajte lekára.
- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svetidlo.
-  Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Takto postupujete správne

- Svetidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Pred vŕtaním sa uistite, že sa na mieste vŕtania nenachádzajú žiadne plynové, vodové ani elektrické vedenia.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konaťte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústreďený alebo sa necítite dobre.



Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory

-  **VAROVANIE! BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ!**
Prehltnutie môže zapríčiniť chemické popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí. Okamžite vyhľadajte lekára.
-  **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**
Nikdy znovu nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Neskratujte batérie/akumulátory ani ich neatvárajte. Dôsledkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.
- Nikdy nevyhadzujte batérie/akumulátory do ohňa alebo vody.

- Nevystavujte batérie/akumulátory mechanickému zaťaženiu.

Riziko vytečenia batérii/akumulátorov

- Zabráňte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. na ohrevných telesách/zapríčinené priamym slnečným žiarením.
- Keď sú batérie/akumulátory vytečené, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami s chemikáliami! Dotknuté miesta okamžite vypláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**
Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri dotyku s pokožkou zapríčiniť podráždenia. Preto v tomto prípade noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérii/akumulátorov tieto batérie/akumulátory okamžite odstráňte, aby ste zabránili poškodeniu.
- Používajte iba batérie/akumulátory rovnakého typu. Nemiešajte staré batérie/akumulátory s novými!
- Odstráňte batérie/akumulátory, keď sa výrobok dlhší čas nepoužíva.

Riziko poškodenia výrobku

- Používajte výlučne uvedený typ batérie/akumulátora!
- Nasadzte batérie/akumulátory podľa označenia polarít (+) a (-) na batériu/akumulátor výrobku.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii/akumulátore a v priečinku na batérie suchou bežlákou utierkou alebo vatovou tyčinkou!
- Vyčerpané batérie/akumulátory okamžite odstráňte z výrobku.
- Správna polarita sa zobrazuje v priečinku na batérie.

• Príprava

• Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaje a hodnoty pre

orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / nástroj na označovanie
- 2-pólová skúšačka napätia
- skrutkovač
- vŕtačka
- vrták (Ø 6 mm)
- bočné štipacie kliešte
- rebrík

● Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svetidla a predpisoch o pripojení.

- Bezpodmienečne dbajte na kvalitu podkladu, pretože priložený bezpečnostný materiál nie je vhodný pre všetky druhy stien. Poinformujte sa v obchode o skrutkách a hmoždinkách vhodných pre príslušnú kvalitu podkladu. Za neodborné pripojenie hmoždínok do steny a tak vzniknuté poškodenia výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť.
- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svetidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svetidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poiskami (poloha 0).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólová skúšačky napätia.

● Uvedenie do prevádzky

● Montáž svetla

Upozornenie: Spojenie sieťového kábla (externého) so svetlom musí byť izolované dvojnásobne. Káble sieťového kábla sa musia dodatočne izolovať a náležite skrútiť. Káble sieťového kábla sa nesmú dotýkať žiadnych skrutiek ani montážnej plochy.

- Uvoľnite podlahovú dosku [1] otočením v protismere pohybu hodinových ručičiek od svetla [2].
- Uvoľnite obidve bezskrutkové svorky [4] a poistný hák [3] z podlahovej dosky [1] (pozri obr. C).

- Pridržte podlahovú dosku [1] proti stropu a označte otvory pomocou otvorov v podlahovej doske [1] určených na skrutky [6]. Na správne vyrovnanie svetla [2] dbajte na správne polohovanie (pozri obr. D). Dodatočne dbajte na označenie šípky vo vnútri podlahovej dosky [1]. Malo by ísť paralelne so stenou.
- Vyvŕtajte otvory (Ø 6 mm, asi 40 mm hlboko). Ubezpečte sa, že ste nepoškodili sieťový kábel.
- Zasuňte hmoždinky [7] do vyvŕtaných otvorov. Prípadne si pomôžte kladivom. Prevedte sieťový pripájací kábel (externý) [5] cez stredový otvor podlahovej dosky [1].

Upozornenie: Dbajte na to, aby sa dvojité izolácia (vonkajšia izolácia) sieťového pripájacieho kábla (externého) [5] neposúvala príliš ďaleko cez otvor, pretože v opačnom prípade by podlahová doska [1] už nelícovala s telesom svetla.

- Upevnite podlahovú dosku [1] na strop pomocou skrutiek [6].
- Upevnite poistný hák [3] na určenom mieste (pozrite si obr. F).
- Potiahnite ochranné hadice [8] cez kábel L a N sieťového pripájacieho kábla (externého) [5] (pozri obr. E). Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového pripájacieho kábla (externého) [5] vždy správne pripojené: vodivý vodič, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N.

Upozornenie: Svetlo má triedu ochrany II, ochranný vodič sa nepripoí.

- Teraz nastavte bezskrutkové svorky [4] na určenom mieste v podlahovej doske [1] (pozri obr. F).
- Teraz upevnite svetlo [2] otočením v smere pohybu hodinových ručičiek na podlahovej doske [1] (pozri obr. A & G).

Upozornenie: Šípka na podlahovej doske [1] a šípka na svetle (Open) sa musia pred otočením nachádzať oproti sebe.

- Znovu vložte poistku alebo zapnite istič v poiskovej skrini (poloha I).

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

• Zapnutie/vypnutie svetla/ nastavenie farby svetla

Zapnite, príp. vypnite svetlo prostredníctvom nástenného spínača.

- Keď nakrátko za sebou stlačíte svetelný spínač, mení sa LED svetelný panel medzi studenou, teplou a neutrálnou bielou.

• Ovládanie svetla pomocou diaľkového ovládania

Upozornenie: LED svetelný panel má funkciu pamäti. Táto pamäť ukladá naposledy nastavenú funkciu.

- Pomocou svetelného spínača zapnite LED svetelný panel.

Všetky ostatné funkcie je možné ovládať iba pomocou diaľkového ovládania [9] (pozri obr. I).

Všetky ostatné funkcie je možné ovládať iba pomocou diaľkového ovládania [9].



Zapnutie



Vypnutie



Stĺmenie (svetlejšie)



Stĺmenie (tmavšie)



Studená biela, bezstupňovo

100% plný jas



Teplá biela, bezstupňovo



Funkcia časovača (30 minút)



Studená biela/neutrálna biela/teplá biela



Funkcia nočného svetla



Úložisko pre individuálne programy farieb:



- Nastavte vaše svetlo tak, ako si prajete.
- Podržte M1 alebo M2 stlačené.
- Keď je proces ukladania ukončený, svetlo znovu zabliká.

• Výmena batérii

Ak sa zníži dosah diaľkového ovládania [9], musíte vymeniť batérie.

- Otvorte priehradku na batérie na zadnej strane diaľkového ovládača [9] stlačením spony na kryte priehradky na batérie [10] a otvorením a odstránením krytu priehradky na batérie [10].

- Vyberte batérie.

- Vložte nové batérie (AAA) do diaľkového ovládača [9].

Poznámka: Správna polarita je zobrazená v priehradke na batérie diaľkového ovládača [9].

- Ak chcete priehradku na batérie opäť uzavrieť, zaháknite kryt priehradky na batérie [10] späť do spodnej časti diaľkového ovládača [9]. Potom zatlačte kryt priehradky na batérie [10] späť na diaľkové ovládanie [9].

• Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁ- LENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

• Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



Výrobok vrát. príslušenstva a obalových materiálov je možné recyklovať a podlieha rozšírenej zodpoved-

nosti výrobcu. Likvidujte tieto súčasti samostatne, a to podľa zobrazených informácií (informácie o triedení), pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. Logo Triman platí pre Francúzsko.



Vyhodte výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

Poškodené alebo opotrebované batérie sa musia recyklovať podľa smernice 2006/66/ES. Vráťte batérie a zariadenie prostredníctvom ponúkaných zberných zariadení.

Poškodenie životného prostredia spôsobené nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov!



Batérie sa nesmú likvidovať v domovom odpade. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a podliehajú opatreniam, ktoré sa týkajú zvláštneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledujúce: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Preto odovzdajte opotrebované batérie do komunálneho zberného miesta.

• Záruka a servis

• Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné

chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14174906L / 14175006L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

• Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMECKO

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

(FR)

Bezplatné servisné číslo:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 459113_2401

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 459113_2401) ako dôkaz o kúpe.

• Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

• Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMECKO

Leyenda de pictogramas utilizados.....	Página 70
Introducción.....	Página 71
Uso adecuado.....	Página 71
Volumen de suministro.....	Página 71
Descripción de las piezas.....	Página 71
Características técnicas.....	Página 71
Seguridad.....	Página 72
Indicaciones de seguridad.....	Página 72
Preparativos.....	Página 74
Herramientas y materiales necesarios.....	Página 74
Antes de la instalación.....	Página 74
Puesta en funcionamiento.....	Página 74
Cómo montar la lámpara.....	Página 74
Cómo encender / apagar / cambiar de color la lámpara.....	Página 75
Cómo manejar la lámpara con mando a distancia.....	Página 75
Cómo cambiar las pilas.....	Página 75
Mantenimiento y limpieza.....	Página 75
Eliminación.....	Página 76
Garantía y servicio técnico.....	Página 76
Garantía.....	Página 76
Dirección del servicio técnico.....	Página 77
Declaración de conformidad.....	Página 77
Fabricante.....	Página 77

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.		No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.
V	Voltio	Hz	Hercio (frecuencia)
W	Vatio (potencia efectiva)		¡Peligro de explosión!
	Clase de protección II		¡Llevar puestos guantes de protección!
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.
Ra CRI	Índice de rendimiento en color	IP20	La lámpara posee el grado de protección "IP20" y ha sido diseñada exclusivamente para el uso en interiores de domicilios particulares. Sin protección contra la penetración de agua.
	¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	¡Daños medioambientales por eliminación incorrecta de pilas / baterías!		La fuente de luz de este producto no es intercambiable.
	Los auxiliares eléctricos no son intercambiables.		Cómo proceder de forma segura
A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)		Tereftalato de polietileno
	Cartón ondulado		Polietileno (densidad baja)
	Papel		Temperatura de la luz en Kelvin
	Lumen	 	Manténgase fuera del alcance de los niños.
	¡No arrojar al fuego!		¡No colocar mal, tener en cuenta la polaridad (+/-)!

	¡No aplicar violencia!		¡No desarmar / abrir!
	¡No emplear sistemas, marcas y tipos diferentes simultáneamente bajo ningún concepto!		¡No mezclar nunca pilas nuevas y usadas!
	¡No recargar!		¡No arrojar al agua!
	¡No poner en cortocircuito! - Las pilas podrían explotar y hacerse permeables.		¡Colocar correctamente - respetar la polaridad (+/-)!

Panel luminoso led con regulación de color

• Introducción

 Le damos la enhorabueña por haber adquirido este nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones pertenecen a este producto y contienen indicaciones importantes sobre la puesta en funcionamiento y el manejo. Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe si dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo manejar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio de asistencia. Conserve estas indicaciones en lugar seguro y, en caso necesario, entréguelas a terceros.

• Uso adecuado

 Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores. Puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.

• Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

- 1 panel LED 14174906L / 14175006L
- 3 tornillos
- 3 tacos
- 2 tubos de protección
- 1 mando a distancia
- 2 pilas (AAA / álcali-manganeso)
- 1 manual de instrucciones de montaje y manejo

• Descripción de las piezas

- 1 Placa base
- 2 Panel LED
- 3 Gancho de seguridad
- 4 Borne sin tornillo
- 5 Cable de conexión a red (externo)
- 6 Tornillo
- 7 Taco
- 8 Tubo de protección
- 9 Mando a distancia
- 10 Tapa del compartimento de las pilas

• Características técnicas

14174906L:

Lámpara:

Modelo n.º:	14174906L
Tensión de funcionamiento:	230-240 V~, 50 Hz
Potencia nominal:	máx. 23,5 W
Clase de protección:	II/□
Tipo de protección:	IP20

Módulo LED:

Potencia nominal máx. 20 W

Este producto contiene fuentes de luz con clase de eficiencia energética "D".

14175006L:

Lámpara:

Modelo n.º: 14175006L

Tensión de funcionamiento: 230–240 V~, 50 Hz

Potencia nominal: máx. 24,5 W

Clase de protección: II/□

Tipo de protección: IP20

Módulo LED:

Potencia nominal máx. 23,3 W

Mando a distancia:

Pila: 2 x 1,5 V (AAA)

Este producto contiene fuentes de luz con clase de eficiencia energética "D".

• Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!

-  **¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!**

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado

cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.



¡ADVERTENCIA!

Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de daños, reparaciones u otros problemas en la lámpara, diríjase al servicio de mantenimiento o a un técnico electricista.

- Antes del montaje, retire el fusible o desconecte el interruptor automático de la caja de fusibles (posición 0).
- Asegúrese antes de cada montaje de que la corriente nominal disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar „Características técnicas“).
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- No monte la lámpara sobre bases húmedas o conductoras.



Cómo prevenir incendios y lesiones



¡RIESGO DE LESIONES!

Compruebe el estado de la lámpara nada más desembalarla.

- No monte la lámpara con bombillas y / o vidrios defectuosos. En este caso, póngase en contacto con el servicio de mantenimiento para su sustitución.
- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).

- No observar los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).
- No deje la lámpara o el material de embalaje desatendidos. Las bolsas, láminas, piezas de plástico, etc. podrían convertirse en juguetes peligrosos para los niños.
- Algunas personas pueden sufrir ataques epilépticos o trastornos del estado de conciencia, si se exponen a determinados destellos o efectos luminosos. Solicite asistencia médica de inmediato si aparecen síntomas de epilepsia.
- La fuente de luz de esta lámpara no puede cambiarse, por lo que, cuando llegue al final de su vida útil, deberá desecharse toda la lámpara.
-  No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Asegúrese de que no haya ninguna tubería de gas o agua o cables eléctricos en el lugar que vaya a taladrar.
- Prepare cuidadosamente el montaje y dedíquelo el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que se necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.



Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

-   **¡ADVERTENCIA! ¡GUARDE LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!**

Su ingesta puede provocar quemaduras químicas, perforación de los tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en un espacio de 2 horas tras la ingesta. Acuda al médico de inmediato.

-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No cargue pilas no recargables bajo ningún

concepto. No ponga las pilas / baterías en cortocircuito ni las abra. Esto podría provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o hacer que reventaran.

- No arroje las pilas / baterías al agua o al fuego bajo ningún concepto.
- No exponga las pilas / baterías a ningún tipo de carga mecánica.

Riesgo de derrame de las pilas / baterías

- Evite las condiciones y las temperaturas extremas que pudieran afectar a las pilas / baterías, como p. ej. los radiadores o la radiación solar directa.
- ¡Si las pilas / baterías sufren derrames, impida que las sustancias químicas entren en contacto con la piel, los ojos o las mucosas! ¡Enjuague los puntos afectados de inmediato con agua limpia y acuda a un médico!



¡USAR GUANTES DE PROTECCIÓN!

- Las pilas / baterías derramadas o dañadas pueden provocar abrasiones si entran en contacto con la piel. Emplee por ello guantes de protección adecuados en estos casos.
- Retire las pilas / baterías de inmediato del producto si estas sufren un derrame para prevenir daños al mismo.
- Emplee siempre pilas / baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas / baterías viejas y nuevas!
- Quite las pilas / baterías si el producto no se va a usar durante un periodo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Emplee únicamente el tipo de pila / batería indicado!
- Coloque las pilas / baterías conforme al marcado de polaridad (+) y (-) de las pilas / baterías y el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila / batería y el compartimento de las pilas antes de colocarla con un paño seco y sin pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire las pilas / baterías gastadas de inmediato del producto.
- La polaridad correcta se indica en el compartimento de las pilas.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen en el volumen de suministro. Los valores y datos tratados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz / herramienta de marcación
- Detector de tensión de 2 polos
- Destornillador
- Taladro
- Broca ($\varnothing$ 6 mm)
- Alicates
- Escalera

● Antes de la instalación

Importante: encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

- Tenga siempre en cuenta la naturaleza de la base ya que el material de fijación adjunto no es apto para todos los tipos de paredes. Consulte en un establecimiento especializado los tornillos y tacos adecuados para las características de la base correspondiente. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños derivados de una unión incorrecta entre el taco y la pared.
- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.
- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).
- Compruebe que no hay tensión con un comprobador de tensión.

● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

Nota: la conexión del cable de conexión a red (externo) con la lámpara debe poseer un aislamiento doble. Los cables del cable de conexión de red deben aislarse adicionalmente y acortarse correspondientemente. Los cables del cable de conexión de red no deben entrar en contacto con los tornillos o la superficie de montaje.

- Suelte la placa base [1] girándola en sentido contrario a las agujas del reloj de la lámpara [2].
 - Suelte los dos bornes sin tornillos [4] y el gancho de seguridad [3] de la placa base [1] (véase la fig. C).
 - Sujete la placa base [1] contra el techo y marque los orificios a taladrar con ayuda de los orificios previstos en la placa base [1] para los tornillos [6]. Para orientar la lámpara [2] correctamente, tenga cuidado de colocarla correctamente (véase la fig. D). Tenga en cuenta también la marca de flecha en el interior de la placa base [1], esta debería transcurrir paralela a la pared.
 - Taladre los orificios ($\varnothing$ 6 mm, aprox. 40 mm de profundidad). Asegúrese de no dañar el cable de conexión de red.
 - Introduzca los tacos [7] en los orificios taladrados. Ayúdese con un martillo si es necesario. Introduzca el cable de conexión a red (externo) [5] por la abertura intermedia de la placa base [1].
- Nota:** tenga cuidado de no introducir demasiado el aislamiento doble (aislamiento exterior) del cable de conexión a red (externo) [5] por la abertura, ya que de lo contrario la placa base [1] ya no se ajustará al cuerpo de la lámpara.
- Fije la placa base [1] empleando los tornillos [6] en el techo.
 - Fije el gancho de seguridad [3] en el lugar previsto para ello (véase la fig. F).

- Tienda los tubos de protección [8] por los cables L y N del cable de conexión a red (externo) [5] (véase la fig. E). Asegúrese de conectar correctamente los conductores individuales del cable de conexión a red (externo) [5]: conductor con corriente, negro o marrón = símbolo L, conductor neutro, azul = símbolo N.

Nota: esta lámpara posee la clase de protección II, el conductor de puesta a tierra no se conecta.

- Coloque ahora los bornes sin tornillos [4] en el lugar previsto para ello de la placa base [1] (véase la fig. F).
 - Fije la lámpara [2] girándola en el sentido de las agujas del reloj a la placa base [1] (véanse las fig. A y G).
- Nota:** la flecha de la placa base [1] y la flecha de la lámpara (abierta) deben estar una frente a la otra antes de girarla.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ya puede utilizar la lámpara.

• Cómo encender / apagar / cambiar de color la lámpara

Encienda y apague la luz empleando el interruptor de la pared.

- Si pulsa el interruptor de la luz brevemente varias veces seguidas, el panel LED cambia entre blanco frío, cálido y neutro.

• Cómo manejar la lámpara con mando a distancia

Nota: el panel LED posee una función de memoria. Esta guarda la última función ajustada.

- Encienda el panel LED con el interruptor de la luz.

Las demás funciones solo pueden manejarse con el mando a distancia [9] (véase la fig. I).

Las demás funciones solo pueden manejarse con el mando a distancia [9].



Encender



Apagar



Regular (más claro)



Regular (más oscuro)



Blanco frío, sin etapas

100%

Máxima intensidad



Blanco cálido, sin etapas



Función de temporizador (30 min.)



Blanco frío / blanco neutro / blanco cálido



Función de luz nocturna



Espacio de almacenamiento para programa de color individual:



- Ajuste la lámpara como desee.

- Mantenga M1 o M2 pulsado.

- La lámpara parpadea una vez cuando el proceso de almacenamiento ha concluido.

• Cómo cambiar las pilas

Si el alcance del mando a distancia [9] disminuye, debe cambiar las pilas.

- Abra el compartimento de las pilas situado en la parte posterior del mando a distancia [9] presionando hacia abajo el clip de la tapa del compartimento de las pilas [10] y abriendo y retirando la tapa del compartimento de las pilas [10].

- Extraiga las pilas.

- Inserte las pilas nuevas (AAA) en el mando a distancia [9].

Nota: La polaridad correcta se muestra en el compartimento de las pilas del mando a distancia [9].

- Para volver a cerrar el compartimento de las pilas, vuelva a enganchar la tapa del compartimento de las pilas [10] en la parte inferior del mando a distancia [9]. A continuación, vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas [10] en el mando a distancia [9].

• Mantenimiento y limpieza

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE + NOTICE



FR
Cet appareil,
ses accessoires
et piles
se recyclent



Points de collecte sur www.qualiteeclairage.com
Protégez la réparation au lieu de votre appareil



Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una responsabi-

lidad ampliada del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas defectuosas o usadas deben reciclarse conforme a lo recogido en la Directiva 2006/66/CE. Entregue las pilas y / o el aparato en los puntos de recogida habilitados al efecto.

¡Daños medioambientales por eliminación incorrecta de pilas/baterías!



Las pilas no deben eliminarse con la basura doméstica. Estas pueden contener metales pesados tóxicos y deben tratarse como residuos peligrosos. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Entregue por ello las pilas usadas en un punto recogida municipal.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14174906L / 14175006L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
Correo electrónico: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 459113_2401

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 459113_2401) como justificante de compra.

● Declaración de conformidad C€

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

● Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 80
Indledning	Side 81
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 81
Leverede dele.....	Side 81
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 81
Tekniske data.....	Side 81
Sikkerhed	Side 82
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 82
Forberedelse	Side 83
Nødvendigt værktøj og materiale.....	Side 83
Før installationen	Side 83
Ibrugtagning	Side 84
Montering af lampen.....	Side 84
Tænd/sluk for lampen og indstilling af lysets farve.....	Side 84
Betjening af lampen med fjernbetjeningen.....	Side 84
Udskiftning af batterier.....	Side 85
Vedligeholdelse og rengøring	Side 85
Bortskaffelse	Side 85
Garanti og service	Side 86
Garanti.....	Side 86
Serviceadresse.....	Side 86
Konformitetserklæring.....	Side 86
Producent.....	Side 86

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!		Livs- og ulykkesfare for små og store børn!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
V	Volt	Hz	Hertz (frekvens)
W	Watt (aktiv effekt)		Eksplodingsfare!
	Beskyttelsesklasse II		Bær beskyttelseshandsker!
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Emballagen består af 100 % genanvendt papir.
Ra CRI	Farvegengivelsesindeks	IP20	Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til brug indendørs i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængen af vand.
	Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterierne!		Lyskilden til dette produkt kan ikke udskiftes.
	Kontroludstyret er ikke udskifteligt.		Sådan forholder du dig korrekt
A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)		Polyethylenterephthalat
	Bølgepap		Polyætylen (lav densitet)
	Papir		Lystemperatur i kelvin
	Lumen	 	Opbevares uden for børns rækkevidde!
	Må ikke kastes i ild!		Må ikke sættes omvendt i, vær opmærksom på polariteten (+/-)!

	Undlad at anvende vold!		Må ikke adskilles/åbnes!
	Anvend aldrig forskellige systemer, mærker og typer samtidig!		Bland aldrig nye og brugte batterier!
	Må ikke genoplades!		Må ikke komme i vand!
	Må ikke kortsluttes! - Batterier kan eksplodere eller blive utætte.		Sæt batterierne rigtigt i - vær opmærksom på polariteten (+/-)!

LED lyspanel med justering af lysnuance

• Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt

igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

• Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug. Lampen kan monteres på alle normalt antændelige overflader. Dette apparat er kun bestemt til anvendelse i

private husholdninger. Dette produkt er beregnet til normal drift.

• Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

- 1 LED-lyspanel 14174906L / 14175006L
- 3 skruer

- 3 rawlplugs
- 2 beskyttelsesarmer
- 1 fjernbetjening
- 2 batterier (AAA/alkali-mangan)
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

• Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Bundplade
- 2 LED-lyspanel
- 3 Fastgørelseskrog
- 4 Skruefri klemme
- 5 Nettilslutningsledning (ekstern)
- 6 Skruer
- 7 Rawlplug
- 8 Beskyttelsesslange
- 9 Fjernbetjening
- 10 Låg til batterirum

• Tekniske data

14174906L:

Lampe:

Modelnr.:	14174906L
Driftsspænding:	230–240 V~, 50 Hz
Mærkeeffekt:	Maks. 23,5 W
Beskyttelsesklasse:	II/□
Kapslingsklasse:	IP20

LED-modul:

Mærkeeffekt	Maks. 20 W
-------------	------------

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse „D“.

14175006L:

Lampe:

Modelnr.:	14175006L
Driftsspænding:	230–240 V~, 50 Hz
Mærkeeffekt:	Maks. 24,5 W
Beskyttelsesklasse:	II/□
Kapslingsklasse:	IP20

LED-modul:

Mærkeeffekt	Maks. 23,3 W
-------------	--------------

Fjernbetjening:

Batteri:	2 x 1,5 V (AAA)
----------	-----------------

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse „D“.

● Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantiravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

■ **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Kontroller lampen og tilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må aldrig anvendes, hvis der konstateres nogen som helst form for skade.



ADVARSEL!

Beskadigede strømledninger udgør en livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.

- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller inden monteringen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftsspænding (se "Tekniske data").
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Monter ikke lampen på fugtige eller ledende overflader.



Undgå fare for brand og tilskadekomst



FARE FOR TILSKADEKOMST!

Kontroller lampen for beskadigelser umiddelbart efter udpakningen.

- Monter ikke lampen med defekte lyskilder og / eller lampeglas. Ret i givet fald henvendelse til servicestedet med henblik på ombytning.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.).
- Kig ikke på LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).
- Lad ikke lampen eller emballagematerialet ligge og flyde. Plafolie, plastposer, plastdele osv. kan blive til farligt legetøj for børn.
- Nogle personer kan opleve epileptiske anfald eller bevidsthedsforstyrrelser, når de udsættes for bestemte blitzlys eller lyseffekter. Kontakt omgående en læge ved epileptiske symptomer.
- Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes; når lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.

-  Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Sådan forholder du dig rigtig

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Inden du begynder at bore, skal du først kontrollere, at der ikke befinder sig gas-, vand- eller strømledninger det sted, du ønsker at bore.
- Forbered monteringen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.



Sikkerhedsanvisninger for almindelige og genopladelige batterier

-  **ADVARSEL! OPBEVAR BATTERIER UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!**
Indtagelse kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan indtræffe inden for 2 timer efter indtagelse. Kontakt omgående en læge.
-  **EXPLOSIONSFARE!** Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier. Hverken almindelige eller genopladelige batterier må kortsluttes eller åbnes. Overophedning, brandfare eller eksplosion kan være resultatet.
- Kast aldrig batterier i vand eller ild.
- Udsæt ikke batterier for mekanisk belastning.

Der er risiko for, at batterierne lækker

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, der kan påvirke batterierne, f.eks. på radiatorer eller i direkte sollys.
- Hvis batterier lækker, skal du undgå, at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Skyl straks det pågældende sted med rent vand og søg læge!



BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!

- Lækkende eller beskadigede batterier kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær derfor egnede beskyttelseshandsker i sådanne tilfælde.
- Hvis batterierne begynder at lække, skal de omgående tages ud af produktet for at undgå at beskadige produktet.
- Brug kun batterier af samme type. Bland ikke gamle og nye batterier!
- Tag batterierne ud, hvis produktet ikke anvendes i længere tid.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Brug udelukkende den type almindeligt eller genopladeligt batteri, der er angivet!
- Sæt batterierne i produktet, som vist med polaritetsmærkningen (+) og (-).
- Rengør kontakterne på batterierne og i batterirummet med en tør og fnugfri klud eller en vatpind, inden batterierne sættes il!
- Tag udtjente batterier ud af produktet med det samme.
- Den rigtige polaritet vises i batterirummet.

• Forberedelse

• Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- blyant / markeringsredskab
- 2-polet spændingsmåler
- skruetrækker
- boremaskine
- bor (ø 6 mm)
- skævbider
- stige

• Før installationen

Vigtigt: Den elektriske tilslutning skal foretages af en faglært elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elinstallationer. Denne person skal have

kendskab til lampens egenskaber og til bestemmelserne for tilslutningen.

- Sørg for at være opmærksom på vægtypen, hvor lampen skal monteres, da det medfølgende fastgørelsesmateriale ikke er egnet til alle typer vægge. Spørg sælgeren om skruer og rawplugs, der passer til den pågældende væg. Producenten påtager sig intet ansvar for brug af forkerte rawplugs til montering og deraf følgende skader.
- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning, samt med selve lampen inden installationen.
- Før installationen bør du sikre dig, at der ikke er spænding på den ledning, som lampen skal tilsluttes til. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller at der ikke er spænding med en 2-polet spændingsmåler.

● Ibrugtagning

● Montering af lampen

Bemærk: Forbindelsen mellem nettislutningsledningen (ekstern) og lampen skal være dobbeltisoleret. Lederne i nettislutningsledningen skal isoleres yderligere og tilskæres i den rette længde. Lederne i nettislutningsledningen må ikke berøre skruer eller monteringsoverfladen.

- Løsn bundpladen [1] fra lampen [2] ved at skrue den mod uret.
- Løsn de to skrudefri klemmer [4] og fastgørelseskrogen [3] fra bundpladen [1] (se fig. C).
- Hold bundpladen [1] op mod loftet, og markér borehullerne ved hjælp af hullerne i bundpladen [1] til skruerne [6]. For at sikre korrekt orientering af lampen [2] er det vigtigt at sørge for, at den positioneres korrekt (se fig. D). Vær også opmærksom på pilene på indersiden af bundpladen [1]. De skal være parallelle med væggen.
- Bør hullerne (Ø 6 mm, ca. 40 mm dybe). Sørg for ikke at beskadige nettislutningsledningen.

- Sæt rawpluggene [7] i borehullerne. Brug om nødvendigt en hammer. Før nettislutningsledningen (ekstern) [5] igennem den midterste åbning i bundpladen [1].

Bemærk: Sørg for, at nettislutningsledningens (ekstern) [5] dobbelte isolering (udvendig isolering) ikke skubbes for langt igennem åbningen, da bundpladen [1] i modsat fald ikke længere passer på lampen.

- Fastgør bundpladen [1] i loftet ved hjælp af skruerne [6].
- Fastgør fastgørelseskrogen [3] på det dertil beregnede sted (se fig. F).
- Træk beskyttelseslangerne [8] over lederne L og N i nettislutningskablet (ekstern) [5] (se fig. E). Sørg for, at de enkelte ledere i nettislutningsledningen (ekstern) [5] tilsluttes rigtigt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, neutral leder, blå = symbol N.

Bemærk: Lampen har beskyttelsesklasse II. Der er ikke tilsluttet en beskyttelsesleder.

- Indsæt de skrudefri klemmer [4] på det dertil beregnede sted i bundpladen [1] (se fig. F).
 - Fastgør derefter lampen [2] på bundpladen [1] ved at dreje den med uret (se fig. A & G).
- Bemærk:** Pilen på bundpladen [1] og pilen på lampen (Open) skal være over for hinanden inden drejningen.
- Sæt sikringen i igen, eller tænd for automatsikringen på tavlen (I-stilling).

Din lampe er nu klar til brug.

● Tænd/sluk for lampen og indstilling af lysets farve

Tænd eller sluk lampen ved hjælp af vægkontakten.

- Hvis du trykker på lyskontakten hurtigt efter hinanden, skifter LED-lyspanelet mellem kold, varm og neutral hvid.

● Betjening af lampen med fjernbetjeningen

Bemærk: LED-lyspanelet har en memory-funktion. Denne gemmer den senest indstillede funktion.

- Tænd for LED-lyspanelet med lyskontakten.

Alle andre funktioner kan kun styres ved hjælp af fjernbetjeningen [9] (se fig. 1).

Alle andre funktioner kan kun styres ved hjælp af fjernbetjeningen [9].

-  Tænd
-  Sluk
-  Lysregulering (lysere)
-  Lysregulering (mørkere)
-  Kold hvid, trinløst

100% fuld lysstyrke

-  Varm hvid, trinløst
-  Timerfunktion (30 min.)
-  Kold hvid / neutral hvid / varm hvid
-  Natlysfunktion
-  Hukommelsesplads for individuelle farveprogrammer:
- 
 - Indstil din lampe som ønsket.
 - Tryk på M1 eller M2, og hold den inde.
 - Når indstillingen er afsluttet, blinker lampen en enkelt gang.

• Udskiftning af batterier

Hvis fjernbetjeningens rækkevidde [9] mindskes, skal du udskifte batterierne.

- ☐ Åbn batterirummet på bagsiden af fjernbetjeningen [9] ved at trykke klemmen på batterirumsdækslet ned [10] og åbne og fjerne batterirumsdækslet [10].
- ☐ Tag batterierne ud.
- ☐ Sæt de nye batterier (AAA) i fjernbetjeningen [9].
Bemærk: Den korrekte polaritet vises i batterirummet på fjernbetjeningen [9].
- ☐ For at lukke batterirummet igen skal du hægte dækslet til batterirummet [10] tilbage i bunden af fjernbetjeningen [9]. Tryk derefter dækslet til batterirummet [10] tilbage på fjernbetjeningen [9].

• Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Fjern altid lampen fra strømnettet inden rengøringen. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed, må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda sænkes ned i vand.

FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- ☒ Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- ☐ Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- ☐ Sæt sikringen i igen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen til (1-stilling).

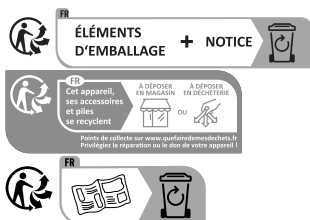
• Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produkt inkl. tilbehør og emballagematerialer er genanvendelige og underlagt et udvidet producentansvar.

Materialerne skal bortskaffes sorteret i overensstemmelse med den viste sorteringsinformation for at opnå forbedret affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

Defekte eller udtjente batterier skal genvindes iht. direktivet 2006/66/EF. Aflever batterierne og/eller apparatet hos de dertil beregnede indsamlingssteder.

Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterierne!



Batterier må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Batterierne kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt reglerne for særligt affald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor udtjente batterier hos et kommunalt indsamlingssted.

● Garanti og service

● Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14174906L / 14175006L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis service-nummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 459113_2401

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 459113_2401) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

● Konformitetserklæring

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 88
Introduzione	Pagina 89
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 89
Dotazione	Pagina 89
Descrizione dei pezzi	Pagina 89
Dati tecnici	Pagina 89
Sicurezza	Pagina 90
Istruzioni di sicurezza	Pagina 90
Preparazione	Pagina 91
Utensili e materiale necessari	Pagina 91
Prima dell'installazione	Pagina 92
Messa in funzione	Pagina 92
Montaggio della lampada	Pagina 92
Accensione / spegnimento della lampada / regolazione del colore della luce	Pagina 93
Utilizzo della lampada con il telecomando	Pagina 93
Sostituzione delle batterie	Pagina 93
Manutenzione e pulizia	Pagina 93
Smaltimento	Pagina 93
Garanzia e assistenza	Pagina 94
Garanzia	Pagina 94
Indirizzo del servizio assistenza	Pagina 94
Dichiarazione di conformità	Pagina 94
Fabbricante	Pagina 95

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!
	Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso.		Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.
V	Volt	Hz	Hertz (frequenza)
W	Watt (potenza attiva)		Pericolo di esplosione!
	Classe di protezione II		Indossare i guanti protettivi!
	Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!		L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.
Ra CRI	Indice di riproduzione del colore	IP20	La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è stata concepita esclusivamente per l'impiego in ambienti al chiuso di abitazioni private. Nessuna protezione contro le infiltrazioni d'acqua.
	Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
	Danni ambientali causati dallo smaltimento errato di batterie / pile!		La sorgente luminosa di questo prodotto non è intercambiabile.
	L'ingranaggio di comando non è intercambiabile.		Comportamento corretto
A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)		Polietilene tereftalato
	Cartone ondulato		Polietilene (bassa densità)
	Carta		Temperatura della luce in Kelvin
	Lumen	 	Tenere fuori dalla portata dei bambini!

	Non gettare nel fuoco!		Fare attenzione a non invertire la polarità (+ / -)!
	Non applicare alcuna forzatura!		Non smontare / aprire!
	Non utilizzare mai insieme sistemi, marchi e tipi diversi!		Non mischiare insieme batterie nuove e usate!
	Non ricaricare!		Non gettare in acqua!
	Non cortocircuitare! - Le batterie potrebbero esplodere e perdere il liquido interno.		Inserire correttamente - Fare attenzione alla polarità (+ / -)!

Pannello LED con luce regolabile

• Introduzione



Ci congratuliamo per l'acquisto del tuo nuovo dispositivo. Con il presente hai optato per un prodotto d'alta qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti per la messa in funzione e la manipolazione. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che le parti siano state montate correttamente. In caso di domande in materia di manipolazione del dispositivo, mettersi in contatto con il rivenditore di riferimento o con il servizio assistenza. Conservare queste istruzioni e darle a terzi in caso di cessione del prodotto.

• Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada può essere utilizzata solo in ambienti interni. La lampada può essere fissata a tutte le normali superfici infiammabili. Questo dispositivo è stato concepito solo per l'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è stato concepito solo per il funzionamento normale.

• Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

1 pannello luminoso a LED 14174906L / 14175006L

- 3 viti
- 3 tassello
- 2 tubi protettivi
- 1 telecomando
- 2 batterie (AAA / alcaline al manganese)
- 1 istruzioni per l'uso e il montaggio

• Descrizione dei pezzi

- 1 Piastra di base
- 2 Pannello luminoso a LED
- 3 Gancio di sicurezza
- 4 Morsetto senza viti
- 5 Cavo di collegamento alla rete (esterno)
- 6 Vite
- 7 Tassello
- 8 Tubo protettivo
- 9 Telecomando
- 10 Coperchio del vano batterie

• Dati tecnici

14174906L:

Lampada:

- N. modello: 14174906L
- Tensione di funzionamento: 230-240 V~, 50 Hz
- Potenza nominale: max. 23,5 W
- Classe di protezione: II/□
- Tipo di protezione: IP20

Modulo LED:

Potenza nominale max. 20 W

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "D".

14175006L:

Lampada:

N. modello: 14175006L

Tensione di funzionamento: 230–240 V~, 50 Hz

Potenza nominale: max. 24,5 W

Classe di protezione: II/□

Tipo di protezione: IP20

Modulo LED:

Potenza nominale max. 23,3 W

Telecomando:

Batteria: 2 x 1,5 V (AAA)

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "D".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!



⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli on il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata

supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- L'installazione elettrica deve essere effettuata da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche.
- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento. Non utilizzare la lampada in caso di presidenza di danni evidenti.



AVVERTENZA!

Il cavo di rete danneggiato rappresenta un pericolo di vita a causa della scossa elettrica. In caso di danni, riparazioni o altri problemi alla lampada rivolgersi al servizio assistenza o a un elettricista.

- Prima del montaggio rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Prima dell'installazione assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.
- Non montare mai la lampada su superfici umide o conduttrici.



Evitare il pericolo d'incendio o lesione



PERICOLO DI LESIONI!

Immediatamente dopo il disimballaggio, controllare che la lampada non sia danneggiata.

- Non montare mai la lampada se le sorgenti luminose e/o il vetro della lampada sono guaste. In questo caso mettersi in contatto con il servizio assistenza.
- Non rivolgere mai lo sguardo direttamente alla sorgente luminosa (lampada, LED ecc.).

- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)
- Non lasciare mai in giro la lampada o il materiale da imballaggio. La pellicola protettiva / il sacchetto, la minuteria di plastica ecc. possono trasformarsi in giocattoli pericolosi per i bambini.
- Se esposte a determinati lampeggi o effetti luminosi, determinate persone potrebbero avere delle reazioni epilettiche o la perdita di coscienza. In caso di reazioni epilettiche, rivolgersi subito a un medico.
- La sorgente luminosa di questa lampada non può essere sostituita quando raggiunge la fine della sua vita di servizio. Pertanto è necessario sostituire poi l'intera lampada.



Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.



Comportamento corretto

- Montare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Assicurarsi di non trapanare alcuna conduttura del gas, dell'acqua o della corrente elettrica.
- Preparare con cura il montaggio e riservare un intervallo di tempo sufficiente. Disporre i pezzi e gli utensili e i materiali necessari in modo chiaro e a portata di mano.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.



Istruzioni di sicurezza per le batterie / pile



AVVERTENZA! TENERE LE BATTERIE AL DI FUORI DELLA PORTATA DEI BAMBINI!

L'ingestione può causare ustioni chimiche, la perforazione delle mucose e la morte. Entro 2 ore dall'ingestione si possono manifestare delle ustioni gravi. Consultare subito un medico.



PERICOLO DI ESPLOSIONE! Non caricare mai le batterie non ricaricabili.

Non cortocircuitare mai le batterie / pile né aprirle

mai. Le conseguenze potrebbero essere surriscaldamento, incendio o esplosione.

- Non gettare mai le batterie / pile nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre mai le batterie / pile a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di fuoriuscita del liquido della batteria

- Evitare di esporre le batterie / pile a condizioni e temperature estreme, ad es. radiatori / raggi diretti del sole.
- In caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / pile, evitare sempre il contatto tra le sostanze chimiche e la pelle, gli occhi e le mucose! Lavare subito la parte interessata con acqua corrente e rivolgersi a un medico!



INDOSSARE I GUANTI PROTETTIVI!

- Le batterie / pile da cui è fuoriuscito il loro contenuto possono causare ustioni cutanee in caso di contatto. In questo caso, indossare sempre dei guanti protettivi idonei.
- In caso di fuoriuscita del contenuto della batteria / pila, estrarla subito dal prodotto per evitare ulteriori danni.
- Utilizzare solo batterie / pile dello stesso tipo. Non utilizzare insieme batterie / pile nuove e vecchie!
- Se il prodotto non viene utilizzato per un intervallo di tempo lungo, rimuovere la batteria / pila.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente i tipi di batterie / pile indicati!
- Inserire le batterie / pile nel prodotto in base al contrassegno della polarità (+) e (-).
- Pulire i contatti del vano batterie / pile dai depositi utilizzando un panno asciutto e senza pelucchi o un bastoncino con cotone!
- Rimuovere subito le batterie / pile esauste dal prodotto.
- La polarità corretta è indicata nel vano batterie.

• Preparazione

• Utensili e materiale necessari

Gli utensili e i materiali summenzionati non sono in dotazione. Si tratta di informazioni e valori non vinco-

lanti per l'orientamento. La natura del materiale dipende dalle condizioni individuali in loco.

- Matita/Utensile per contrassegnare
- Tester di tensione a 2 poli
- Avvitatore
- Trapano
- Punta da trapano (Ø 6 mm)
- Taglierina
- Scala

● Prima dell'installazione

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche. Questa persona deve conoscere le caratteristiche della lampada e le norme in materia di collegamento elettrico.

- Assicurati di prestare attenzione alle condizioni della base, poiché il materiale di fissaggio fornito non è adatto a tutti i tipi di parete. Chiedi al tuo rivenditore le viti e i tasselli adatti al rispettivo supporto. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per un collegamento improprio del tassello a parete e per i danni che ne derivano.
- Familiarizzare con tutte le istruzioni e le illustrazioni in questo manuale e con la luce stessa prima dell'installazione.
- Prima dell'installazione assicurarsi che non ci sia tensione sulla linea a cui va collegata la lampada. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Verificare che non ci sia tensione utilizzando un tester di tensione a 2 poli.

● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

Nota: il collegamento del cavo di collegamento di rete (esterno) alla lampada deve essere a doppio isolamento. I cavi del conduttore di collegamento alla rete devono essere ulteriormente isolati e accorciati di conseguenza. I cavi del conduttore di collegamento alla rete non devono venire a contatto con le viti o le superfici di montaggio.

- Allentare la piastra di base [1] ruotandola in senso antiorario rispetto dalla lampada [2].

- Allentare entrambi i morsetti senza vite [4] e il gancio di sicurezza [3] dalla piastra di base [1] (vedi fig. C).
- Posizionare la piastra di base [1] contro il soffitto e marcare i fori della piastra base [1] predisposti per le viti [6]. Per il corretto allineamento della lampada [2] fare attenzione al suo corretto posizionamento (vedi fig. D). Osservare inoltre la contrassegno della freccia apposto all'interno della piastra di base [1]; questo deve essere parallelo alla parete.
- Praticare i fori (Ø 6mm, profondi ca. 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare il conduttore di collegamento alla rete.
- Inserire i tasselli [7] nei fori. Se necessario, utilizzare un martello. Inserire il cavo di collegamento alla rete (esterno) [5] attraverso l'apertura centrale della piastra di base [1].
Nota: fare attenzione che il doppio isolamento (isolamento esterno) del cavo di collegamento alla rete (esterno) [5] non venga inserito troppo attraverso l'apertura perché la piastra di base [1] non si adatterà più al corpo illuminante.

- Fissare la piastra di base [1] al soffitto con le viti [6].
- Fissare il gancio di sicurezza [3] al punto previsto (vedi fig. F).
- Tirare i tubi protettivi [8] sul cavo L e N del cavo di collegamento di rete (esterno) [5] (vedi fig. E). Assicurarsi di collegare correttamente i singoli conduttori del cavo di collegamento alla rete (esterno) [5]: conduttore sotto tensione, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N.
Nota: la classe di protezione della presente lampada è II, il conduttore di protezione non viene collegato.

- Fissare il morsetto senza viti [4] alla posizione prevista nella piastra di base [1] (vedi fig. F).
- Fissare quindi la lampada [2] avvitandola in senso orario alla piastra di base [1] (vedi fig. A e G).
Nota: la freccia sulla piastra di base [1] e la freccia sulla lampada (open) devono combaciare prima dell'avvitamento.
- Inserire il fusibile o riattivare di nuovo l'interruttore salvavita nella cassetta dei fusibili (posizione I).

La lampada è pronta per l'uso.

● Accensione / spegnimento della lampada / regolazione del colore della luce

Accendere o spegnere la lampada con l'interruttore a parete.

- Premendo in sequenza l'interruttore della luce, il pannello luminoso a LED passa da bianco freddo a caldo e bianco naturale.

● Utilizzo della lampada con il telecomando

Nota: il pannello luminoso a LED dispone di una funzione memoria. Questa memorizza l'ultima funzione impostata.

- Accendere il pannello luminoso a LED con l'interruttore.

Tutte le altre funzioni possono essere comandate con il telecomando [9] (vedi fig. I).

Tutte le altre funzioni possono essere comandate con il telecomando [9].



Accensione



Spegnimento



Dimmer (più chiaro)



Dimmer (più scuro)



Bianco freddo, continuo

100%

intensità luminosa piena



Bianco caldo, continuo



Funzione timer (30 min.)



Bianco freddo / bianco neutro / bianco caldo



Funzione luce notturna



Memoria per programmi di colore personalizzati:



- Regolare la lampada come desiderato.
- Premere M1 o M2.
- Alla fine della procedura di memorizzazione, la lampada lampeggia una volta.

● Sostituzione delle batterie

Se la portata del telecomando [9] diminuisce, è necessario sostituire le batterie.

- Aprire il vano batterie sul retro del telecomando [9] premendo la clip sul coperchio del vano batterie [10] e aprendo e rimuovendo il coperchio del vano batterie [10].
- Rimuovere le batterie.
- Inserire le nuove batterie (AAA) nel telecomando [9].
Nota: La polarità corretta è indicata nel vano batterie del telecomando [9].
- Per richiudere il vano batterie, riagganciare il coperchio del vano batterie [10] nella parte inferiore del telecomando [9]. Quindi premere il coperchio del vano batterie [10] sul telecomando [9].

● Manutenzione e pulizia

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima della pulizia, separare la lampada dalla rete elettrica. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o simile. La lampada potrebbe subire dei danni.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o riattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione I).

● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE + NOTICE



FR
Cet appareil,
ses accessoires
et piles
se recyclent
A déposer
en magasin
A déposer
en déchèterie
Points de collecte sur www.qualiteadomestique.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil



Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità allargata del

fabbricante. Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della direttiva 2006/66/CE. Conferire le batterie e/o il dispositivo presso i centri di raccolta indicati.

Danni ambientali causati dallo smaltimento errato delle batterie/pile



Non smaltire le batterie come comune rifiuto domestico. Le batterie possono contenere metalli pesanti tossici e quindi sono soggette allo smaltimento come rifiuto speciale. I simboli chimici per i metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Conferire pertanto le batterie solo presso i centri di raccolta del comune.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di

garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14174906L / 14175006L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANIA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Numero di servizio gratuito:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 459113_2401

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 459113_2401) per attestare l'acquisto.

● Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le

dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

- **Fabbricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 98
Bevezető	Oldal 99
Rendeltetésszerű használat	Oldal 99
A csomag tartalma	Oldal 99
Alkatrészleírás	Oldal 99
Műszaki adatok	Oldal 99
Biztonság	Oldal100
Biztonsági tudnivalók	Oldal100
Előkészítés	Oldal101
Szükséges szerszámok és anyagok	Oldal101
A felszerelés előtt	Oldal102
Üzembe helyezés	Oldal102
A lámpa felszerelése	Oldal102
A lámpa be-/kikapcsolása/Fény színének beállítása	Oldal103
A lámpa irányítása a távirányító segítségével	Oldal103
Akkumulátorok cseréje	Oldal103
Karbantartás és tisztítás	Oldal103
Mentesítés	Oldal103
Garancia és szervíz	Oldal104
Garancianyilatkozat	Oldal104
Szervíz címe	Oldal104
Megfelelőségi nyilatkozat	Oldal104
Gyártó	Oldal104
Jótállási tájékoztató	Oldal105

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.		Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.
V	Volt	Hz	Hertz (frekvencia)
W	Watt (effektív teljesítmény)		Robbanásveszély!
	II. érintésvédelmi osztály		Viseljen megfelelő védőkesztyűt!
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.
Ra CRI	Színvisszaadási index	IP20	A lámpatest "IP20" védettségi osztályú, és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik védelemmel a vízbehatolás ellen.
	A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!		A termék fényforrása nem cserélhető.
	A vezérmű nem cserélhető ki.		Így jár el helyesen
A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)		Polietilén tereftalát
	Hullámkarton		Polietilén (alacsony sűrűségű)
	Papír		Fényhőmérséklet Kelvinben
	Lumen	 	Gyermekek elől elzárva tartandó!
	Tűzbe dobni tilos!		Ne helyezze be fordítva, ügyeljen a megfelelő pólusokra (+ / -)!

	Ne fejtse ki túlzott mértékű erőt!		Ne szedje szét / Ne nyissa fel!
	Soha ne használjon egyszerre különböző rendszereket, márkákat és típusokat!		Soha ne keverje az új és a használt elemeket!
	Ne töltsön fel újra!		Vízbe dobni tilos!
	Ne zárja rövidre! - Az elemek felrobbanhatnak és szivároghatnak.		Helyesen helyezze be - ügyeljen a megfelelő pólusokra (+ / -)!

Világító LED panel színárnyalat szabályozással

• Bevezető



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó

oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági utasításokat. Az üzembevétel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót és adott esetben adja tovább harmadik félnek.

• Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpatest csak beltéri használatra alkalmas. A lámpa minden normális gyűléksűrűségű felületen rögzíthető. Ez a készülék csak magánháztartásokban történő haszná-

latra készült. Ezt a terméket normál működésre tervezték.

• A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

1 LED lámpapanel 14174906L / 14175006L

3 csavarok

3 tipli

2 védőtömlők

1 távirányító

2 elemek (AAA / alkáli-mangán)

1 szerelési és használati útmutató

• Alkatrészleírás

- 1 Talplemez
- 2 LED lámpapanel
- 3 Rögzítőhorog
- 4 Csavarmentes csipesz
- 5 Hálózati csatlakozókábel (külső)
- 6 Csavar
- 7 Tipli
- 8 Védőtömlő
- 9 Távirányító
- 10 Elemtartó rekesz fedele

• Műszaki adatok

14174906L:

Lámpa:

Modellszám: 14174906L
 Üzemi feszültség: 230–240 V~, 50 Hz
 Névleges teljesítmény: max. 23,5 W
 Érintésvédelmi osztály: II/□
 Védettségi fokozat: IP20

LED modul:

Névleges teljesítmény max. 20 W

Ez a termék „D” energiaosztályú fényforrásokat tartalmaz.

14175006L:

Lámpa:

Modellszám: 14175006L
 Üzemi feszültség: 230–240 V~, 50 Hz
 Névleges teljesítmény: max. 24,5 W
 Érintésvédelmi osztály: II/□
 Védettségi fokozat: IP20

LED modul:

Névleges teljesítmény max. 23,3 W

Távirányító:

Elem: 2 x 1,5 V (AAA)

Ez a termék „D” energiaosztályú fényforrásokat tartalmaz.

• Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkról nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

■



FIGYELMEZTETÉS! **KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK** **SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESET-**

VESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízva képzett villanyszerelőre, vagy egy elektromos szerelésre betanított személyre.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpát és a hálózati csatlakozókábel rongálódások szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.



FIGYELMEZTETÉS!

A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanyszerelőhöz.

- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).
- Összeszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik-e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- Ne szerelje a lámpatestet nedves vagy vezető felületekre.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt



SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Közvetlenül a kicsomagolás után vizsgálja meg mindegyik égőt sérülés szempontjából.

- Ne szerelje fel a lámpát kiégett izzóval és/vagy hibás lámpaüveggel. Csere esetén vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagyítóval).
- A lámpát és a csomagolóanyagot ne hagyja felügyelet nélkül. A műanyag fóliák/zacsók, műanyagdarabok stb. gyermekek számára veszélyes játékszerek lehetnek.

- Bizonyos személyeknél epilepsziás rohamot vagy eszméletvesztést válthat ki, ha villódzó fény vagy egyéb fényhatások érik őket. Epilepsziás tünetek esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lámpa izzója nem cserélhető, az izzó élettartamának végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
-  Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhöz.



Így jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Fűrés előtt győződjön meg róla, hogy a fűrés helyén nem fut gáz-, víz- vagy villamos vezeték.
- Gondosan készítse elő a szerelést és szánjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szerzőszámot vagy anyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetőek és kéznél legyenek.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.



Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó biztonsági tudnivalók

-  **FIGYELMEZTETÉS! AZ ELEMKEKET NE TÁROLJA GYERMEKEK SZÁMÁRA ELÉRHETŐ HELYEN!**
A lenyelés kémiai égési sérüléseket, a légútrészek perforációját és halált okozhat. A lenyelést követő 2 órán belül súlyos égési sérülések léphetnek fel. Azonnal forduljon orvoshoz.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsön fel nem tölthető elemeket. Ne zárja rövidre az elemeket/akkumulátorokat/és ne nyissa fel azokat. Túlhevülés, tűzveszély és robbanás lehet a következménye.
- Az elemet/akkumulátort soha ne dobja tűzbe vagy vízbe!
- Az elemeket/akkumulátorokat ne tegye ki mechanikus terhelésnek.

Az elemek/akkumulátor kifolyásának veszélye

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemre/akkumulátorra, pl. a fűtőtesten/közvetlen napsugárzás által.
- Ha az elem/akkumulátor kifolyt, kerülje a vegyi anyagok bőrrel való érintkezését, szembe és nyálkahártyára kerülését! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN MEGFELELŐ VÉDŐKESZTYŰT!**
A kifolyt vagy megsérült elemek/akkumulátorok bőrrel érintkezve égési sérülést okozhatnak. Ezért ez esetben viseljen megfelelő védőkésztyűt.
- Amennyiben az elem/akkumulátor folyni kezd, a további sérülések elkerülése érdekében azonnal távolítsa el a termékből.
- Kizárólag azonos típusú elemeket/akkumulátorokat használjon. Ne használjon egyszerre régi és új elemeket/akkumulátorokat!
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket/akkumulátorokat.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott elemtípust/akkumulátortípust használja!
- Az elemeket/akkumulátorokat az elemen/akkumulátoron és a terméken feltüntetett (+) és (-) pólusoknak megfelelően helyezze be.
- Tisztítsa meg az érintkezőket az elemen/akkumulátoron és az akkumulátorrekeszben egy száraz, nem szálazó törlőkendővel vagy egy vattapálcikával!
- Azonnal távolítsa el a lemerült elemeket/akkumulátorokat a termékből.
- A pólusok megfelelő elrendezése fel van tüntetve az akkumulátorrekeszen.

Előkészítés

Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű

adatokról és értékekről van szó. A felhasználandó anyagok jellege a helyi adottságokhoz igazodik.

- ceruza / jelölő szerszám
- 2-pólusú feszültségvizsgáló
- csavarhúzó
- fűrógép
- fűró (ø 6 mm)
- csípőfogó
- létra

• A felszerelés előtt

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakképzett villanyszerelőnek, vagy egy villanyszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

- Alapvető fontosságú, hogy figyeljen az aljzat körülményeire, mivel a mellékelt rögzítőanyag nem minden fal típushoz alkalmas. A kereskedelemben érdeklődjön az adott aljzatállapotnak megfelelő csavarokról és tiplikről. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő fal- és aljzatcsatlakozásért és az ebből eredő károkat.
- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, nem álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgálóval.

• Üzembe helyezés

• A lámpa felszerelése

Megjegyzés: A hálózati csatlakozó vezeték (külső) és a lámpa közötti kapcsolatnak kettős szigetelésűnek kell lennie. A hálózati csatlakozókábelt szigetelni is kell és megfelelő méretre kell vágni. A hálózati csatlakozó vezeték kábele nem érintkezhetnek csavarokkal vagy a felszerelés helyével.

- Csavarja le a talplemezt [1] a lámpáról [2] az áramutató járásával ellentétes irányban elforgatva.

- Vegye ki a két csavarmentes csipeszt [4] és a rögzítőhorgot [3] a talplemezről [1] (lásd a C ábrát).
- Tartsa a talplemezt [1] a mennyezethez, és jelölje be a furatokat a talplemezen [1] a csavarok [6] számára bejelölt lyukak segítségével. A lámpa [2] helyes beállításához győződjön meg arról, hogy a lámpa megfelelően van-e elhelyezve (lásd a D ábrát). Figyeljen a talplemez [1] belső oldalán lévő nyíl jelzésre is, amelynek a fallal párhuzamosan kell futnia.
- Fúrja ki a lyukakat (6 mm átmérőjű, kb 40 mm mély). Ügyeljen arra, hogy ne rongálja meg a hálózati csatlakozó vezetéket.

- Vezesse be a tipliket [7] a furatokba. Ha szükséges használjon kalapácsot. Vezesse át a hálózati csatlakozó kábelt (külső) [5] a talplemez [1] középső nyílán.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozó kábel (külső) [5] kettős szigetelését (külső szigetelés) ne tolja túlságosan át a nyíláson, különben a talplemez [1] nem fog illeszkedni a lámpatestre.

- Rögzítse a talplemezt [1] a csavarok [6] segítségével a mennyezetre.
- Rögzítse a rögzítőhorgot [3] a bejelölt helyen (lásd az F ábrát).
- Húzza a védőtömlőket [8] a hálózati csatlakozó-kábel (külső) L és N kábelére [5] (lásd E ábra). Ügyeljen arra, hogy helyesen kösse be a hálózati csatlakozó kábel (külső) [5] egyes vezetékeit: az áramvezető vezeték fekete vagy barna = L jelzés, a nullavezető kék = N jelzés.

Megjegyzés: A lámpa a II. védelmi osztályba tartozik. Védővezető nem kerül csatlakoztatásra.

- Helyezze fel a csavarmentes csipeszeket [4] a talplemezen [1] lévő helyekre (lásd az F ábrát).
- Rögzítse a lámpát [2] a talplemezhez [1] az áramutató járásával megegyező irányba történő elfordítással (lásd az A és G ábra).

Megjegyzés: A talplemezen [1] lévő nyílknak és a lámpán lévő nyílknak (nyitva) egymással szemben kell állnia az elfordítás előtt.

- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (I-állás).

A lámpa most már használatra kész.

• A lámpa be-/kikapcsolása / Fény színének beállítása

A lámpát a fali kapcsolóval kapcsolja be és ki.

- Ha többször egymás után megnyomja a lámpakapcsolót, a LED lámpapanel a hideg, a meleg és semleges fehér árnyalatokat váltogatja.

• A lámpa irányítása a távirányító segítségével

Megjegyzés: A LED lámpapanel memóriafunkcióval rendelkezik. Ez a legutoljára beállított funkciót menti el.

- Kapcsolja be a LED lámpapanelt a lámpakapcsolóval.

Minden további funkció kizárólag a távirányítóval [9] szabályozható (lásd l ábra).

Minden további funkció kizárólag a távirányítóval [9] szabályozható.



Bekapcsolás



Kikapcsolás



Fényerő szabályozás (világosabb)



Fényerő szabályozás (sötétebb)



Hideg fehér, fokozatmentes

100%

teljes fényintenzitás



Meleg fehér, fokozatmentes



Időzítő funkció (30 perc)



Hideg fehér / Semleges fehér / Meleg fehér



Éjszakai fény funkció



Egyéni színprogramok elmentése:



- Állítsa be a lámpát a kívánt módon.

- Tartsa lenyomva az M1 vagy az M2 gombot.

- Ha a mentési folyamat

befejeződött, a lámpa egyszer felvilan.

• Akkumulátorok cseréje

Ha a távvezérlő [9] hatótávolsága csökken, akkor ki kell cserélni az elemeket.

- Nyissa ki az elemtartót a távirányító hátoldalán [9] az elemtartó fedelén lévő kapcs lenyomásával [10] és nyissa ki és vegye le az elemtartó fedelét [10].

- Vegye ki az elemeket.

- Helyezze be az új elemeket (AAA) a távirányítóba [9].

Megjegyzés: A helyes polaritás a távirányító elemtartójában látható [9].

- Az elemtartó rekesz újbóli lezárásához akassza vissza az elemtartó rekesz fedelét [10] a távvezérlő aljába [9]. Ezután nyomja vissza az elemtartó rekesz fedelét [10] a távvezérlőre [9].

• Karbantartás és tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékűdő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

⚠ VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálát nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze vissza ismét a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékűdő kapcsolót a biztosítékszekrényben (I-állás).

• Mentésítés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE + NOTICE



FR
Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent.
A déposer à l'ONGA ou à l'ONGA
Points de collecte sur www.qualiteetdomeche.be
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil.



A termék a tartozékokkal és a csomagolóanyagokkal együtt újrahasznosítható, és a kiterjesztett gyártói felelősség

hatálya alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében a feltüntetett info-tri (válogatási információk) szerint külön-külön ártalmatlanítsa ezeket. A Triman-logó csak Franciaországban érvényes.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14174906L / 14175006L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

• Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Ingyenes szolgáltatási szám:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 459113_2401

A meghibásodott vagy lemerült elemeket a 2006/66/EK irányelv előírásai szerint kell újrahasznosítani. Az elemeket és/vagy a készüléket a kihelyezett gyűjtőpontokon keresztül szolgáltatassa vissza.

Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása környezeti károkat okoz!



Az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal ártalmatlanítani. Mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, és veszélyes hulladéknak minősülnek. A nehézfémek vegyjele a következő: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket egy kommunális gyűjtőpontra adja le.

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 459113_2401) a vásárlás tényének az igazolására.

• Megfelelőségi nyilatkozat C C

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelőség bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatók.

• Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

• Garancia és szervíz

• Garancianyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá.

A termék megnevezése: Világító LED panel színárnyalat szabályozással	Gyártási szám: IAN 459113_2401
A termék típusa: 14174906L / 14175006L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Stand der Informationen • Last Information Update • Version
des informations • Stand van de informatie • Stan informacii •
Stav informací • Stav informácií • Estado de las
informaciones • Tilstand af information • Versione delle
informazioni • Információk állása: 05/2024

Ident.-No.: 14174906L / 14175006L 052024-8

